



Installation Instructions
Installation Manuel
Instrucciones de instalación

MRV Indoor Unit
Unité intérieure MRV
Unidad Interior MRV

MVAL007ME2AA
MVAL009ME2AA
MVAL012ME2AA
MVAL015ME2AA
MVAL018ME2AA
MVAL024ME2AA
MVAL030ME2AA
MVAL036ME2AA
MVAL042ME2AA
MVAL048ME2AA

Design may vary by model number.

L'aspect peut varier selon le numéro de modèle.

El diseño puede variar según el número de model.



TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION	4
USER MANUAL	6
PARTS AND FUNCTIONS	4
MAINTENANCE	6
FAULT CHECKUP	9
INSTALLATION PROCEDURES	11
ELECTRICAL WIRING	13
TEST RUN & FAULT CODE	17
LIMITED WARRANTY	18

RECORD KEEPING

Thank you for purchasing this Haier product. This installation manual will help you get the best performance from your new unit.

Model number _____

For future reference, record the model and serial number located on the label on the side of your air conditioner/heat pump, and the date of purchase.

Serial number _____

Staple your proof of purchase to this manual to aid in obtaining warranty service if needed.

Date of purchase _____

To register your new Haier Duct Free system go to <http://www.haierductless.com/product-registration> and input the model/serial number information on this page. To receive a 10-year compressor and parts warranty, registration is required within 60 days of installation.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock, or personal injury.

- Use this equipment only for its intended purpose as described in this manual.
- This heat pump must be properly installed in accordance with these instructions before it is used.
- All wiring should be rated for the amperage value listed on the rating plate. Use only copper wiring.
- All electrical work must be completed by a qualified electrician and completed in accordance with local and national building codes.
- Any servicing must be performed by a qualified individual.

For any service which requires entry into the refrigerant sealed system, Federal regulations require that the work is performed by a technician having a Class II or Universal certification.

- All air conditioners contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal.
- These R-410A heat pumps systems require that contractors and technicians use tools, equipment and safety standards approved for use with this refrigerant. **DO NOT** use equipment certified for R22 refrigerant only.

⚠ WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK. Could cause injury or death.

- An adequate ground is essential before connecting the power supply.
- Disconnect all connected electric power supplies before servicing.
- Repair or replace immediately all electrical wiring that has become frayed or otherwise damaged. Do not use wiring that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

⚠ WARNING

RISK OF FIRE. Could cause injury or death.

- Do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

⚠ WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

To avoid danger of suffocation, keep the plastic bag or thin film used as the packaging material away from young children.

Be sure not to allow foreign materials (oil, water, etc) entering the refrigerant piping. Seal the ends of refrigerant piping before storage.

For installation purposes, be sure to use the parts supplied by the manufacturer or other prescribed parts. The use of non-prescribed parts can cause serious accidents such as the unit falling, water leakage, electric shock, or fire.

The rated power supply of this product is 208/230 VAC/60hz/1PH. Verify the voltage is within 187~253 range before turning the equipment on.

Supply power to the heat pump should be from a dedicated circuit that meets branch circuit ampacity requirements.

Use a special branch circuit breaker and receptacle matched to the power circuit capacity of the heat pump. (Install in accordance with local technical standard for electrical equipment.)

Do not extend the power cord.

Perform wiring work in accordance with standards so that the air conditioner can be operated safely and positively.

Install a leakage special branch circuit breaker in accordance with the related laws and regulations and electric company standards.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

⚠ CAUTION

It is highly recommended that you do not open or close the stop valves when the outdoor temperature is below -5°F (-21°C) as this may cause refrigerant leakage.

Make sure power is turned on for at least 12 hours after periods of being powered down in an 32 °F (0° C) environment or lower.

Do not touch the fins of the coil. Touching the coil fins could result in damage to the fins or personal injury such as skin rupture.

Ensure the power circuit capacity is adequate for all loads connected to the electrical service panel. Increase the conductor and panel capacity if the total electrical loads exceed the power source capacity.

Contact the power utility if the power provided is below equipment rating plate requirements.

Be sure to install a breaker of the specified capacity.

Regulation of cables and breaker differs from each locality, refer in accordance with local rules.

Do not use existing refrigerant lines.

Use refrigerant tubing that is clean and free of any contamination which may cause damage to the system including sulfur, copper oxide, dust, metal chips, powder, oil or water.

Avoid brazing lines together. Use a continuous length of copper tubing as oxides formed during improper brazing techniques can damage the equipment.

Do not use copper pipes that have a collapsed, deformed, or discolored portion (especially on the interior surface). Otherwise, the expansion valve or capillary tube may become blocked with contaminants.

Improper line sizing will degrade performance. Peak pressure of R410A is much higher than R22. Use copper tubing with adequate wall thickness.

To prevent breaking of the pipe, avoid sharp bends. Bend the pipe with a radius of curvature of 4 in. (100 mm) or more.

If the pipe is bent repeatedly at the same place, it will break.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR MORE HELP, VISIT HAIERAPPLIANCES.COM OR CALL THE CONSUMER HELP LINE AT 877-337-3639.

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

• **IMPORTANT** – Save these instructions for local inspector's use.

• **IMPORTANT** – Observe all governing codes and ordinances.

• **Note to installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.

• **Note to consumer** – Keep these instructions for future reference.

• **Skill level** – A licensed certified technician (to handle refrigerant R-410A, recovery, etc) and a qualified electrician are required for installation and service of this split heat pump system.

• Proper installation is the responsibility of the installer.

• Product failure due to improper installation is not covered under the limited warranty.

• For personal safety, this system must be properly grounded.

• Protective devices (fuses or circuit breakers) acceptable for installation are specified on the nameplate of each unit.

• Make sure to avoid wiring or plumbing inside the wall when installing.

⚠ CAUTION

- Aluminum electrical wiring may present special problems - consult a qualified electrician.
- When the unit is in the STOP position, there is still voltage to the electrical controls.

USER MANUAL

Important Information:

- Your air conditioner model may be updated or changed from time to time as Haier Products are improved.
- MRV series multiple air conditioning systems adopt the consistent running mode, in which all indoor units must operate in the same mode; either heating or cooling.
- The air conditioning unit should be powered on for over 12 hours before use to protect the compressor.
- All indoor units associated with the same refrigeration system should have a common electrical disconnect switch and power source.

Product Features:

1. Suspended indoor unit installation saves space.
2. Automatic display of error and fault codes.
3. Optional central controller..
4. The system will resume operation in the last operating mode in the event of a power outage.
5. I understood all controllers are purchased separately for MRV products.

⚠ WARNING

- The power supply wiring must be replaced by the manufacturer or a qualified contractor if it becomes damaged in order to avoid hazard or injury.
- This equipment should not be used or serviced by personnel who have not been properly trained in its operation and maintenance.
- Children should be supervised and kept away from this equipment.
- This equipment is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Keep the equipment and its cord out of reach of children.

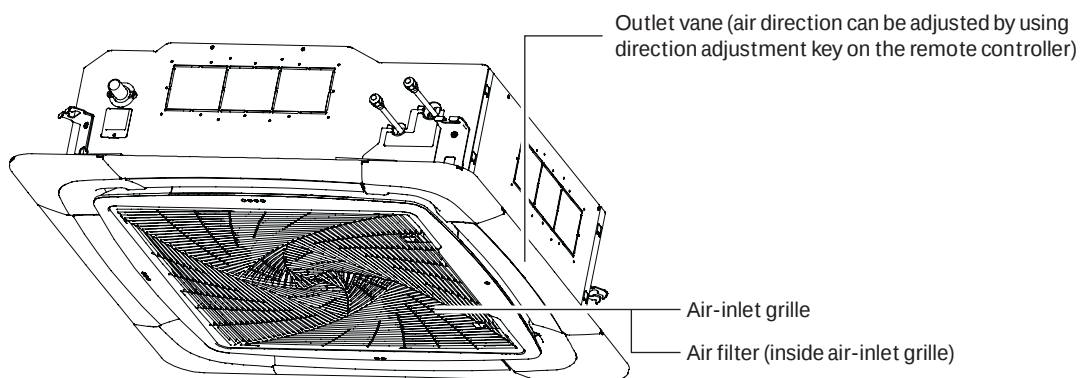
Operating Conditions:

Normal operating conditions are listed below:

Operating Range of Air Conditioner				
Cooling Dry	Indoor	Max.	DB: 90°F (32°C)	WB: 74°F (23°C)
		Min.	DB: 64°F (18°C)	WB: 57°F (14°C)
	Outdoor	Max.	DB: 115°F (46°C)	WB: 79°F (26°C)
		Min.	DB: 23°F (-5°C)	
Heating	Indoor	Max.	DB: 80°F (27°C)	
		Min.	DB: 59°F (15°C)	
	Outdoor	Max.	DB: 75°F (24°C)	WB: 59°F (15°C)
		Min.	DB: -4°F (-20°C)	

PARTS AND FUNCTIONS

Indoor Unit



MAINTENANCE

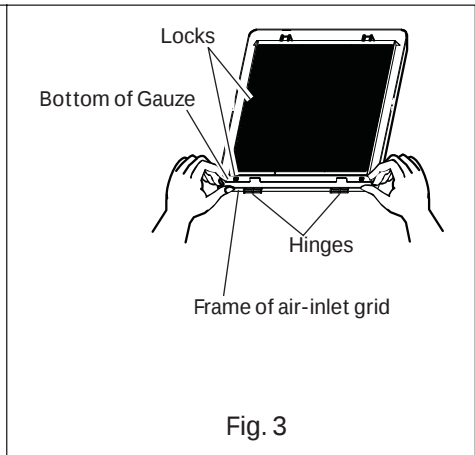
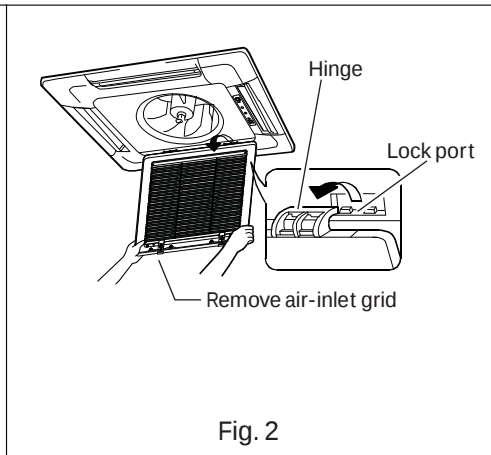
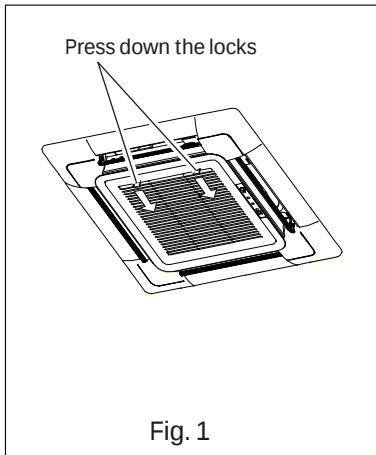
⚠ WARNING

- The power supply wiring must be replaced by the manufacturer or a qualified contractor if it becomes damaged in order to avoid hazard or injury.
- This equipment should not be used or serviced by personnel who have not been properly trained in its operation and maintenance.
- Children should be supervised and kept away from this equipment.
- This equipment is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Keep the equipment and its cord out of reach of children.

Filter Maintenance:

Clean the air filter & air inlet grid.

- Don't remove the air filter except for cleaning or faults may occur.
 - Clean the air conditioner more often when the equipment operates in a dusty environment (as much as every two weeks).
1. Remove the return air grille as shown below: press on the two locks on the grid (as shown in Fig. 1), gently lift it at a 45 degree angle (as shown in Fig. 2), and then remove the air inlet grid.
 2. Dismantle the filter: press the outer frame of the air inlet grid, and draw the base angle of the filter out to disengage the locks, and remove the filter (as shown in Fig. 3).

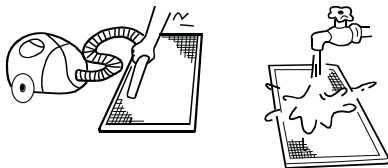


Cleaning Air Filter:

Clean the air filter with a vacuum or water to remove dust.

For heavy dust, use the vacuum or directly spray mild soap on the air inlet grid, and then clean it with water after soaking for ~10 minutes

(A) Remove dust with dust collector.



(B) For heavy dust, use a soft brush and mild detergent to clean.

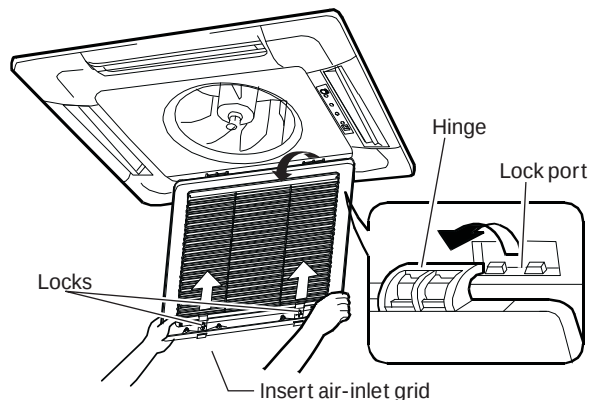
(C) Rinse off water/soap and dry in a cool place.

NOTE: Do not clean it with hot water, 122°F (50°C), to avoid fading or distortion.

MAINTENANCE

Installing Air Filter and Air-Inlet Grid:

1. Mounting the filter: opposite of dismantling the filter (as shown in Fig. 3 on previous page).
2. Mounting the air inlet grid: as shown in the right figure, clip the locks on the grid as directed by the arrows, put the side with the hinges into the lock port, and then put the side with locks into the panel frame. Release the locks to position the grid after determining that the grid is flush with the bottom of the panel frame.



Cleaning the air outlet vanes and the frame:

- Wipe them with a soft dry cloth.
- Water or neutral dry cleaner is recommended if the dust cannot be removed.

⚠ WARNING

- Do not use gasoline, benzene, diluents, polishing powder or liquid insecticide to clean them.
- Do not clean them with hot water of over 122°F (50°C) to avoid fading or distorting.

Cleaning louvers:

- Care should be taken while cleaning the louvers to avoid damage. Use damp cloth and mild detergent.

FAULT CHECKUP

Please check the following before contacting a repair service.

	Symptoms	Reasons
All of these are not problems.	Running water noise	Running water sound can be heard during starting operation, during operation or immediately after stopping operation. When it starts for 2-3 minutes, the sound may become louder, which is the flowing sound of refrigerant or the draining sound of condensate water.
	Cracking sound	During operation, the air conditioner may make a crackling sound, which is caused from the temperature changes of the heat exchanger.
	Unpleasant odor in outlet air	The terrible smell may be caused from organic materials from walls, carpeting, furniture, cigarette smoke and cosmetics that collect on the outside of the refrigerant coil.
	Flashing operating indicator	When switching it on again after power failure, turning on the manual power switch will show the operating indicator flashes.
	Waiting indicator	Displayed when the control is set it to the cooling or heating mode and the current mode of operation is opposite to the requested setting.
	Idle indoor unit still has sound of refrigerant flowing and radiating temperatures	Some refrigerant flow is allowed to pass through idle indoor units to prevent oil and refrigerant from blocking the metering valve. This flow may result in some radiating temperature and noise.
	Clicking sound when unit comes on	The sound is made due to the expansion valve resetting when the unit is powered on.
Please make another check.	Start or Stop working automatically	Check if it is set to Timer - ON and Timer - OFF .
	Failure to work	Check if there is a power failure. Check if the supply fuse and breaker are disconnected. Check if the unit is displaying any faults. Check if wait symbol is displayed. This is due to other indoor units connected to the same outdoor unit are running in the opposite mode. System cannot heat and cool simultaneously.
	Bad cooling & heating effects	The sound is made due to the expansion valve resetting when the unit is powered on. Check to be sure doors and windows are closed. Check for dirty or blocked air filter. Make sure the fan speed is not too low. Be sure the temperature control is set correctly.

Under the following circumstances, immediately stop the operation, disconnect the manual supply switch and contact the after-service personnel.

- When control buttons are inoperable.
- When circuit breakers trip repeatedly.
- When the outdoor unit is blocked with ice or foreign objects.
- When the system fails to restart after power reset.
- When system operates abnormally.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

Protect the machine from high winds and earthquake by securing the base of the machine. Install according to local or national building codes. Improper installation can cause personal injury and property damage.

⚠ CAUTION

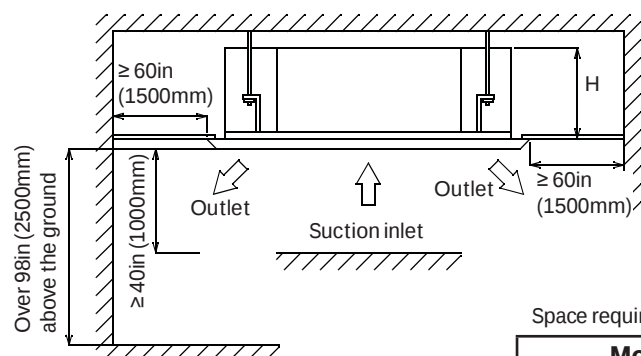
- Choose a suitable installation location.
- Avoid places with high salinity (salt water) and high sulfur gas. Unit will corrode and damage will not be covered by warranty.
- Avoid excess oil (including mechanical oil) and steam. This can reduce efficiencies and product performance.
- Avoid areas where machines generate high frequency electromagnetic waves; this can cause control issues.

Select the following places to install indoor units:

- (1) Where there is enough room for the unit above the ceiling;
- (2) Where the drain pipes can be well positioned;
- (3) Where the distance between the air outlet port of the machine and the floor is not more than 8.86ft(2.7m);
- (4) Where air inlet & outlet of the indoor units are not blocked;
- (5) Where the structure is sturdy enough to bear the weight of the unit;
- (6) Where there are no objects that can be damaged by water if a condensate leak should occur.
- (7) Avoid close proximity to televisions and radios.

Installation Space:

- Ensure there is adequate space for installation and maintenance (refer to the following drawings).
- The installation height should be kept within 8.86ft(2.7m).
- Warm air is more difficult to blow down to the floor so avoid installing more than 9 feet high.

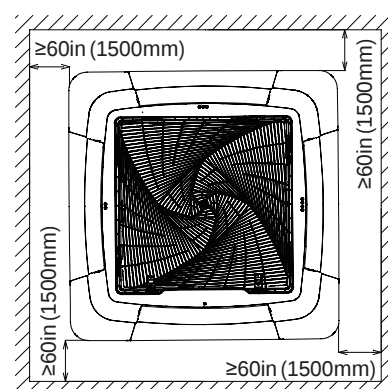


Space required for installation, unit: in(mm)

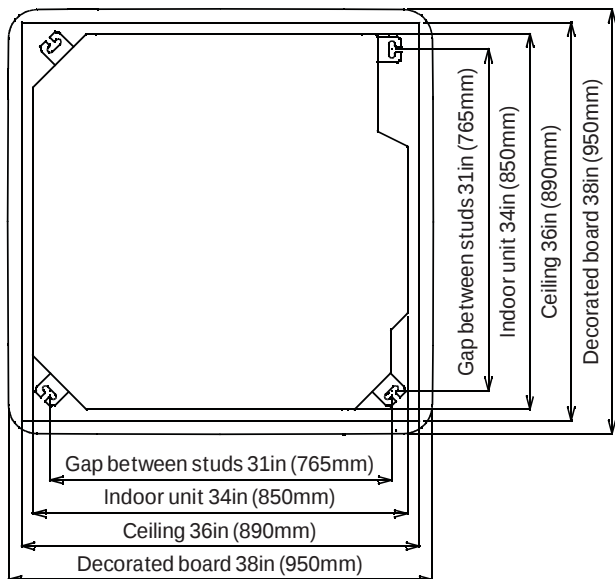
Model	H
AB07VMRERAB	8.2 (206)
AB09-15VMRERAB	9 (227)
AB18-30VMRERAB	10.6 (269)
AB36-48VMRERAB	12.3 (311)

Required Tools for Installation:

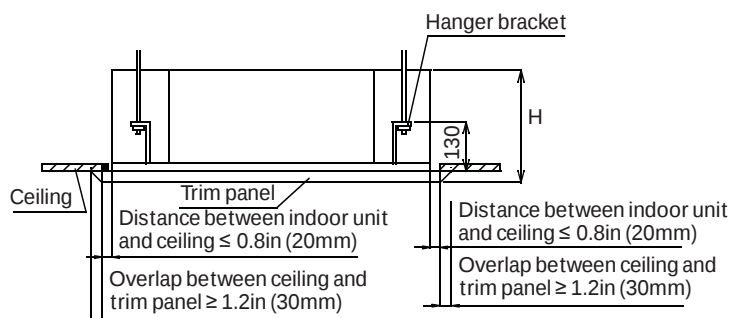
- Brazing torch
- 15% silver phosphorous copper brazing alloy
- Wire stripper
- Soap-and-water solution or gas leakage detector
- Torque wrench
- 17mm, 22mm, 26mm
- Tubing cutter
- Reaming tool
- Flaring tool
- Razor knife
- Measuring tape
- Level
- Vacuum pump
- Micron gauge
- Nitrogen
- Mini-Split AD-87 Adapter (1/4" to 5/16")
- Non-adhesive Tape
- Adhesive Tape
- Electrical wiring



INSTALLATION INSTRUCTIONS



Model	H
AB07VMRERAB	236
AB09~15VMRERAB	257
AB18~30VMRERAB	299
AB36~48VMRERAB	341



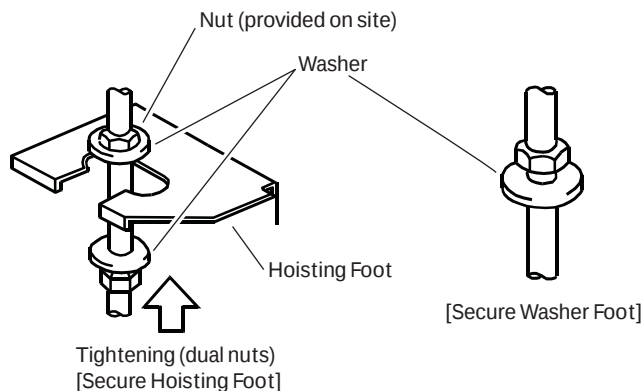
NOTE: Select an installation location according to the piping and wiring in the ceiling, and determine the direction of the piping before actually suspending the unit.

Hanging Unit

1. Mark the location using the cardboard template.
2. Install 3/8in threaded rods to structure using appropriate fasteners.
3. Add nuts and washers at approximate height.
4. Lift the cassette and position the threaded rods into the 4 mounting clips on each corner of the cassette unit.
5. Adjust the height of the unit so that bottom surface is recessed 1 inch from ceiling surface.
6. Using a level, adjust the nuts on the threaded rods to obtain a level reading across the bottom of the cassette unit.
7. Tighten the top nuts to lock unit into place. An additional nut on top and bottom of bracket may be added to jam against the installation nuts to prevent them from loosening due to unit vibration.

Tighten the nut on the washer

- Check to be sure the indoor unit is level and that the plastic drain tubes allow water to drain.
- Check the opening in the ceiling for proper size before installing the unit frame. Frame should be secure and level.
- Fasten the screws to make the height difference between the two sides of the indoor unit less than 0.2in(5mm).



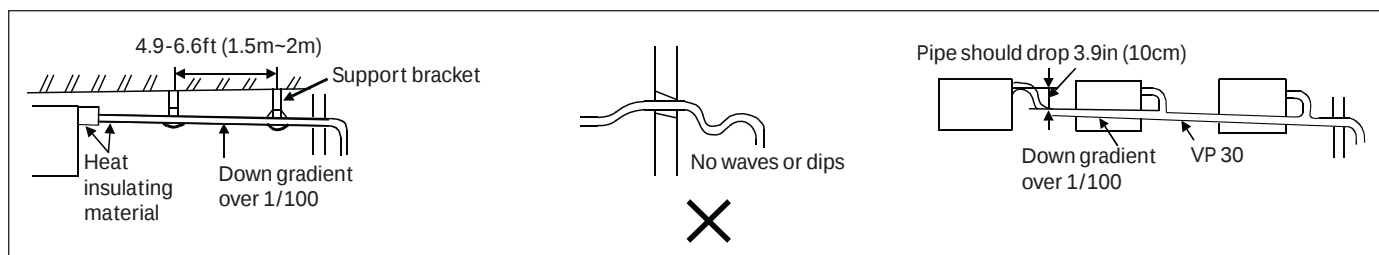
INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

- The drain pipes should be connected according to the installation manual for proper drainage.
- Insulate the drainpipes to prevent exterior condensation.
- Follow local plumbing codes when connecting drainpipes.

Requirements:

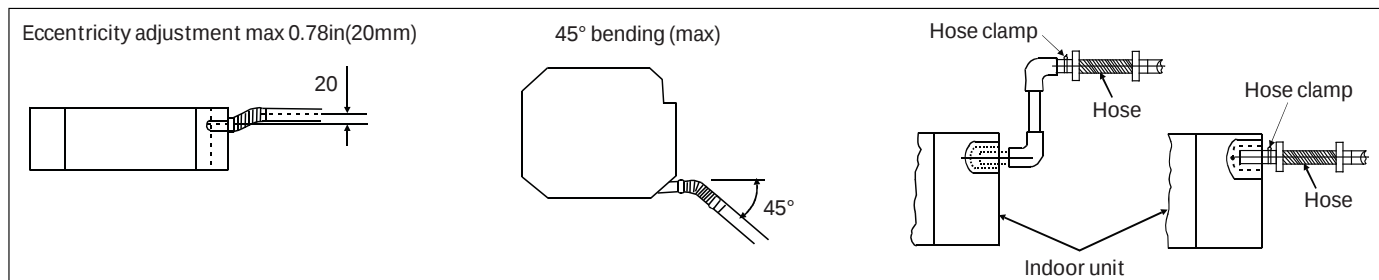
- All condensate drain lines should be insulated.
- Drain lines should have a minimum 1/4" per foot slope; avoid dips and sags.
- The developed length of the condensate drain line should be no greater than 65 feet, and support hangers should not be spaced greater than 5 feet apart.
- The central piping should be connected according the following drawing.
- Follow the piping diagrams below for condensate drain piping.



Piping Material	1-1/4 inch sch. 40 PVC
Insulating Material	1/4 inch thick Polyethylene wrap

Drain Hose:

Attach the soft end of the drain hose to the drain port with clamp. The hard end is 1-1/4 PVC. Use glue to attach condensate drain line.

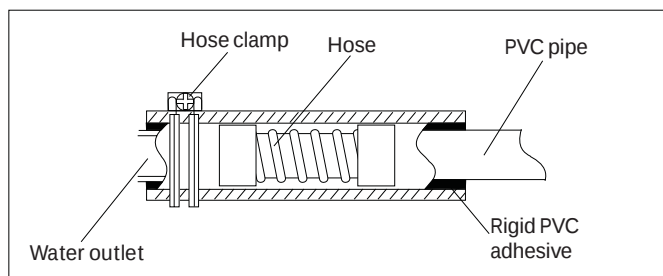


Insulation Wrap:

- Drain pipe needs to be insulated to prevent condensation buildup and possible water damage.

Lifting Drainpipe:

- The drainpipe can be lifted no more than 24in (360mm).

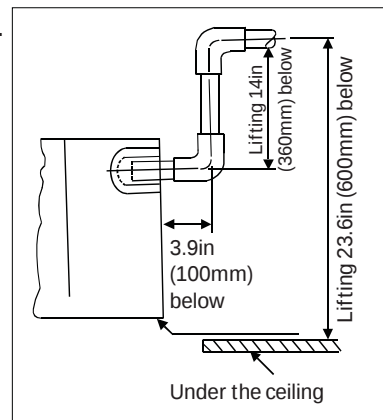
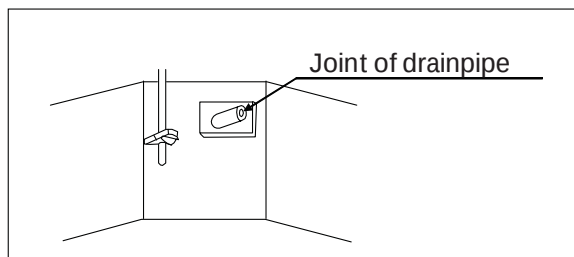


INSTALLATION INSTRUCTIONS

Drain Test

Test the drainpipe to confirm that there are no leaks or other issues with the drainpipe.

- Turn on cooling operation and add water to check for drainage after system is fully installed and power is applied.
- Check for proper pump operation by filling the pump reservoir with water and powering up equipment.



Tubing Permissible Length and Height Difference:

Please refer to the Haier MRV selection software.

Tubing Materials and Specifications:

Please refer to the manual of the outdoor unit.

Model		AB07VMRERAB	AB09~48VMRERAB
Tubing Size in(mm)	Gas Pipe	Ø1/2 (Ø12.7)	Ø5/8 (Ø15.88)
	Liquid Pipe	Ø1/4 (Ø6.35)	Ø3/8 (Ø9.52)
Tubing Material		R-410a rated copper tubing	

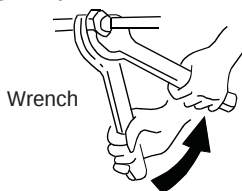
Additional Refrigerant Charge:

Add refrigerant according to the installation manual of outdoor unit. The addition of R410A refrigerant must be performed with a digital scale to ensure the specified amount is added. Not following this can potentially cause efficiency issues or compressor failure.

Connecting Procedures of Refrigerant Tubing:

Connect all the refrigerant tubes via flare connections.

- Dual wrenches must be used in the connection of indoor unit tubing.
- For tightening torque refer to the right table.



Outer Diameter of Tubing in(mm)	Mounting Torque lb-in (N-m)	Flare Torque Spec ft-lb (N-m)
Ø1/4 (Ø6.35)	104.4 (11.8)	13 (18)
Ø3/8 (Ø9.52)	216.8 (24.5)	30 (40)
Ø1/2 (Ø12.7)	443.7 (49.0)	43 (59)
Ø5/8 (Ø15.88)	693.9 (78.4)	76 (103)

Cutting and Enlarging

- Cut the tube to the needed length.
- Ream the cut to remove shoulder. Do this with the tube facing down to help fillings fall out.
- Add supplied flare nut to tube.
- Use 45° flare tool to create flare.

Wire Connections:

1. Connecting ring terminals:

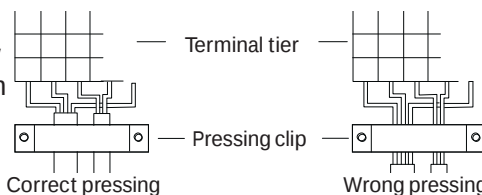
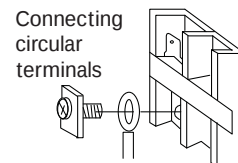
The method of using circular terminal is shown in the figure. Take off the screw, connect it to the terminal after placing it through the ring at the end of the lead and tighten it down.

2. Connecting using straight terminals:

The method of using straight terminals is shown as follows: loosen the screw before putting the wire into the terminal block, tighten the screw and confirm it has been tightened by pulling the line gently.

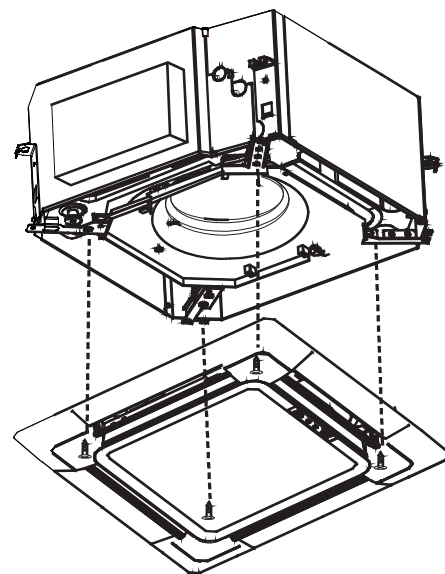
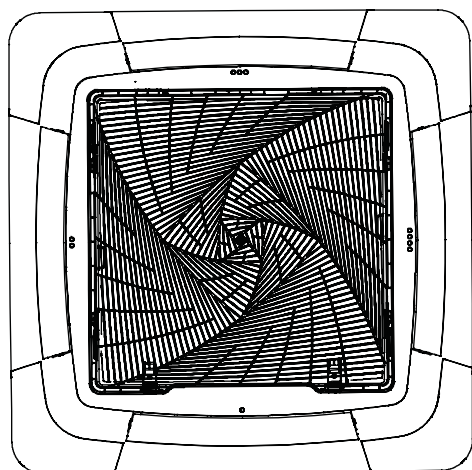
3. Clamp the wires:

Secure the wires with the strain relief clips.

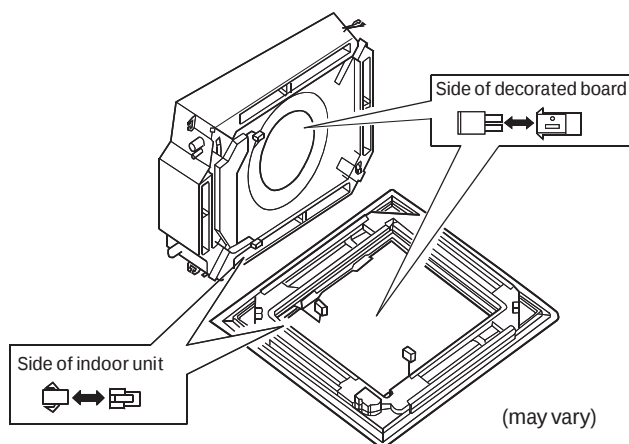


INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installing the architectural frame on the body of indoor unit:

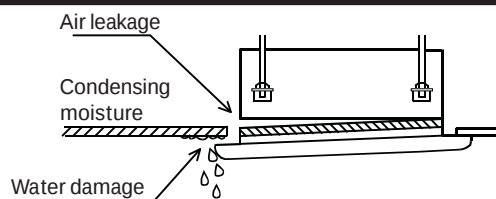


- Orient the panel so the wire harness can properly reach the control box prior to attaching the panel.
- Temporarily hang the panel with the hook screws.
- Start to thread the corner screws until each screw has started. Position the hook screws facing inside, and finish tightening the corner screws.
- Lower the body of the indoor unit if the foam gasket does not seal with the frame.
- Wiring of panel: Connect both connections for the display and louver motors.

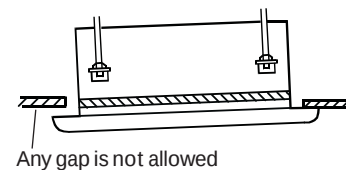


⚠ WARNING

Leaking air could cause moisture to condense on the ceiling surface and cause water damage if the panel does not seal against the unit.



The unit must be installed level for water to drain from the condensate pan.

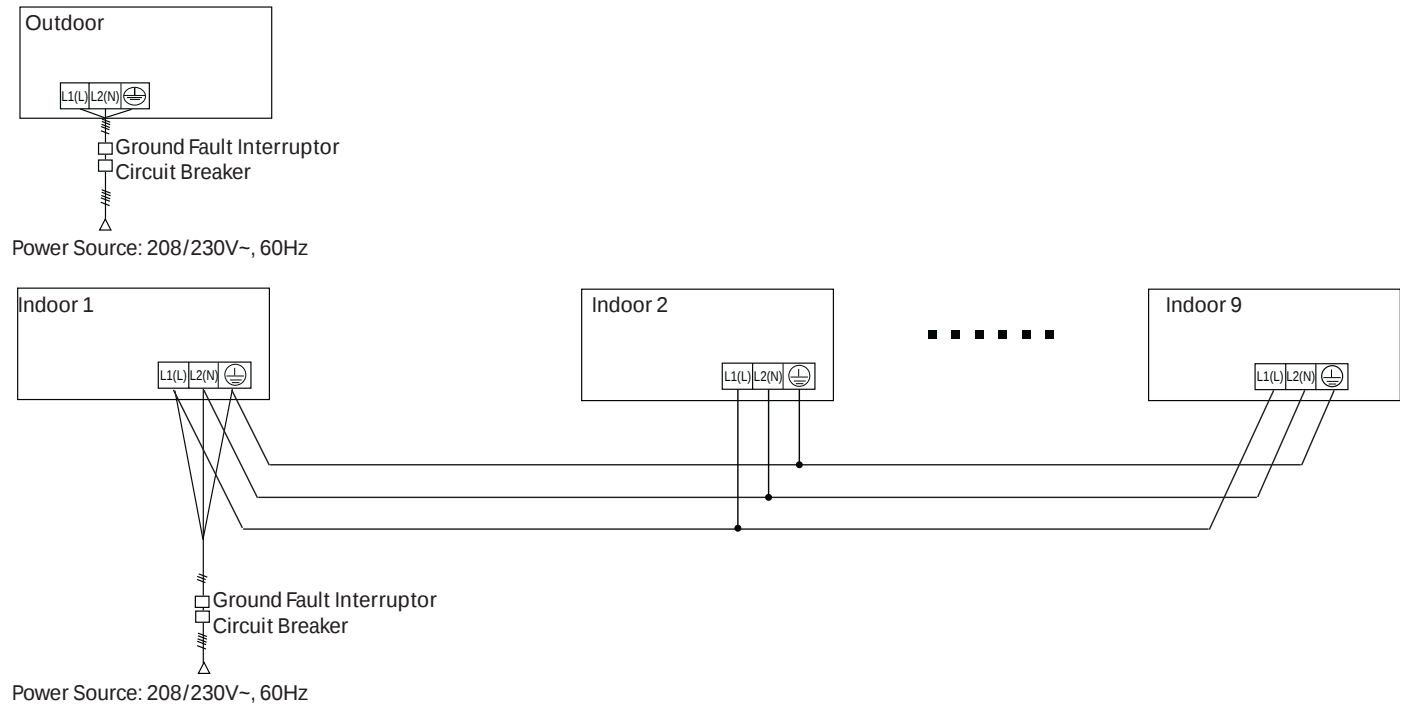


ELECTRICAL WIRING

⚠ WARNING

- Follow local codes when selecting wire gauge and connecting to building power.
- Use the cable strain relief clips and locking conduit clamps to prevent wires from being pulled off terminal posts.
- Unit must be properly grounded. Do not use water or gas piping, phone ground or lightning rod.
- Use only a properly sized circuit breaker. Use only properly sized copper conductors or electric shock could occur.
- Unit requires 208/230VAC - 2 conductor wires and a ground. No neutral.
- All indoor units should be wired to the same breaker to prevent some of the units from being powered off while others are energized.
- Controller wiring and refrigerant tubing can be arranged and ran together.
- Disconnect power from both outdoor and indoor units prior to servicing any component in the system.

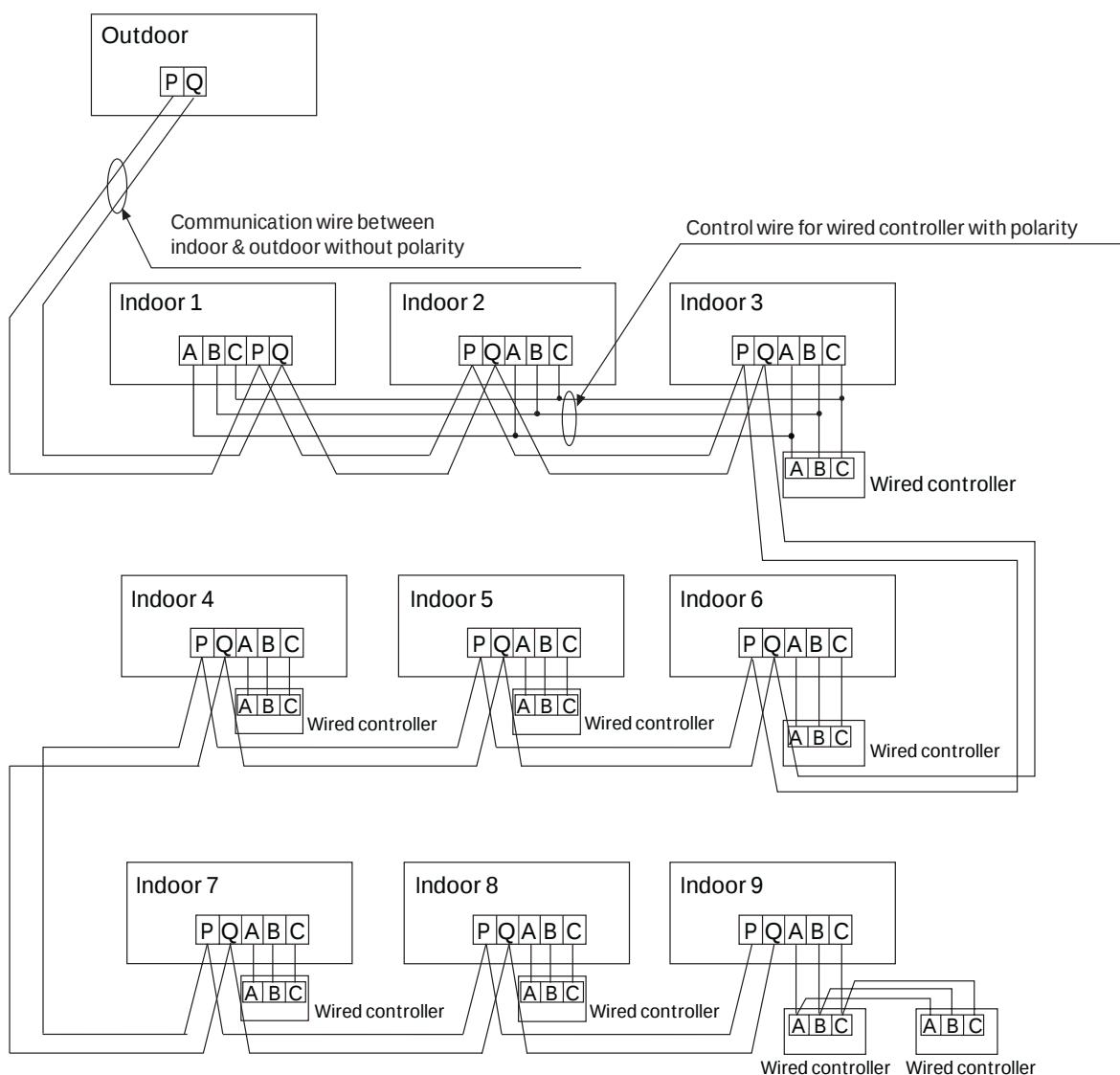
Supply Wiring Drawing



- Indoor units and outdoor units should be connected to separate power breakers
- Indoor units must share one single electrical breaker. Circuit breaker specifications should be calculated. It is recommended to have both indoor & outdoor units connected to GFCI and surge devices.

ELECTRICAL WIRING

Signal Wiring Drawing



Outdoor unit, central control and all indoor units are of parallel connection via two lines without polarity.

There are three ways of connecting the line control and indoor units:

- A. One wired control to control multiple units, i.e. 2-3 indoor units, as shown in the above figure, (1-3 indoor units). The indoor unit 3 is the wire controlled main unit and others are the wired controlled sub units. The remote control and the main unit (directly connected to the indoor unit of wired control) are connected via three wires with polarity. Other indoor units and the main unit are connected via three lines with polarity. SW01 on the main unit of wired control is set to 0 while SW01 on other sub units of wired control are set to 1, 2 and so on in turn. (Please refer to the code setting A at page 15).
- B. One wired control controls one indoor unit, as shown in the above figure (indoor unit 4-8). The indoor units and the wired control are connected via three lines with polarity.
- C. Two wired controls control one indoor unit, as shown in the figure (indoor unit 9). Either of the wired controls can be set to be the main wired control while the other is set to be the auxiliary wired control. The main wired control and indoor units, and the main and auxiliary line controls are connected via three lines with polarity.

Note: For DC motor/low ESP duct type, the PCB comes with the terminal blocks. Please be sure to pay attention to do the wiring according to the labels. The power lines and signal lines go through the metal wire hole separately with the protective sleeve of the connecting line.

ELECTRICAL WIRING

Wire gauge size and breaker size for total indoor amp draw. Current NEC guidelines and local codes will trump this chart.

Items Total Current of Indoor Units (A)	Cross Section AWG (mm ²)	Length in(mm)	Rated Current of Overflow Breaker (A)	Rated Current of Residual Circuit Breaker(A) Ground Fault Interrupter (mA) Response Time (S)	Cross Sectional Area of Signal Line
< 7	14 (2.5)	65.6 (20)	10	10 A, 30 mA, 0.1S or below	16 AWG (1.25mm ²)
≥ 7 and < 11	12 (4)	65.6 (20)	15	15 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 11 and < 16	10 (6)	82 (25)	20	20 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 16 and < 22	8 (8)	98.4 (30)	30	30 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 22 and < 27	6 (10)	131 (40)	30	30 A, 30 mA, 0.1S or below	

- The electrical power line and signal line connections must be tight.
- Every indoor unit must have a ground connection.
- The power wire should be size up if it exceeds the permissible length.
- Shielding of the control wire of all the indoor and outdoor units should be connected together and grounded at one point.
- Signal lines should not exceed 3280ft(1000m).

Wired Controller ABC Chart

Length of Controller Wire ft(m)	Wiring Dimensions AWG (mm ²)
≤ 820 (250)	18 (0.72) x 3 core shielding line

- The shielding layer of the controller wire must be grounded at the outdoor unit chassis ground.
- The total length of the controller wire shall not be more than 820ft(250m).

ELECTRICAL WIRING

Dip Switch Setting

- The dip switch is set to the "On" position if "1" is indicated in the table. The dip switch is set to the "Off" position if "0" is indicated in the table.
- Dip switches set in the factory to on are marked with red.

Definition principles of code switches:

(A) Definition of SW01:

- SW01_1-4 is used to set indoor address when grouping multiple indoor units connected to single wired controller YRE16B or YR-E17.
- SW01_5-8 set capacity of the indoor unit (factory set). Must only set when replacing board.

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Address of wire controlled indoor unit (group address)	[1]	[2]	[3]	[4]	Address of wire controlled indoor unit (group address)	
		0	0	0	0	0# (wire controlled main unit) (default)	
		0	0	0	1	1# (wire controlled sub unit)	
		0	0	1	1	2# (wire controlled sub unit)	
		0	0	1	1	3# (wire controlled sub unit)	
		...	...	...	...		
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capability of indoor unit	1	1	1	1	15# (wire controlled sub unit)	
		[5]	[6]	[7]	[8]	Capability of indoor unit	
		0	0	1	0	9000BTU	
		0	0	1	1	12000BTU	
		0	1	1	0	18000BTU	
		0	1	1	1	24000BTU	
		1	0	0	1	30000BTU	
		1	0	1	0	36000BTU	
		1	0	1	1	42000BTU	
		1	1	0	0	48000BTU	

(B) Definition and description of SW03

- SW03_1-8 is used to set indoor unit address on system. Set address only if using central controller YCZ-A004. Leave default if no central controller is used.

SW03_1	Address of setting mode	[1]	Address setting mode							
		0	Automatic setting (default)							
		1	Code-set address							
SW03_2 ~ SW03_8	Code-set indoor unit address and centralized controller address	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Address of indoor unit	Address of centralized controller
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Default)	0# (Default)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Note:

- Set the address by code when connecting the centralized controller or gateway or charge system. Address of centralized controller = communication address +0 or +64.
- SW03_2 = OFF, address of centralized controller = communication address +0 = communication address.
- SW03_2 = ON, address of centralized controller = communication address +64 (applies when centralized controller is used and there are more than 64 indoor units)

ELECTRICAL WIRING

Dip Switch Setting of YR-E17 Wired Controller

Function Switches

DIP Switch	On/Off Station	Function	Default Setting
Sw1	On	Sub wired controller	Off
	Off	Main wired controller	
Sw2	On	Ambient temp. display on	Off
	Off	Ambient temp. display off	
Sw3	On	Collect ambient temp. from PCB of indoor	Off
	Off	Collect ambient Temp. from wired controller	
Sw4	On	Non-volatile memory invalid	Off
	Off	Non-volatile memory valid	
Sw5	On	Old protocol	Off
	Off	Self adaption	
Sw6	On	Reserved	Off
	Off	Reserved	
Sw7	On	Model with Up/Down and Left/Right swing	Off
	Off	Model with Up/Down swing	
Sw8	On	Fresh Air unit	Off
	Off	General unit	

For other wired remote controller settings, please refer to controller manual.

The difference between main and sub wired controller.

Comparison Item	Main Wired Controller	Sub Wired Controller
Function	All Function	- ON/OFF, Mode, Fan speed, Temp, Setting, Swing, Energy saving, Clock function, Mode Setting, Screen Saving and Child lock are available. - Cancel the filter cleaning icon. - Look up the detailed parameter and malfunction code.

TEST RUN AND FAULT CODE

Before Test Run

- Connect unit to the power supply of the outdoor units to energize the heater of the compressor. Power the system on for 12 hours prior to start up to protect the compressor.

Check if the connections of the drainpipe and wire connection lines are correct.

Run the drain line below the outlet of the unit. Insulate the condensate drain piping to prevent condensation. Install drain piping with proper slope away from the indoor units.

Checkup of Installation

- Check if the main voltage is correct
- Check for any leaks at the piping joints
- Check if the connection of the main power for the indoor & outdoor units are correct
- Check if the serial numbers of the terminals are matched properly
- Check if the installation place meets the requirement
- Check if there is too much noise
- Check if the connecting line is fastened
- Check if the refrigerant and condensation lines are insulated
- Check if the water is drained to the outside
- Check if the indoor units are positioned

Test Run

Equipment installers should test-run all equipment. Test procedures are listed in the installation manual. Take the testing procedures according to the manual and check if the temperature regulator works properly. When the machine fails to start due to the room temperature, the following procedures can be taken to do the compulsive running. The function is not provided for the type with remote control.

- Set the YR-E17 wired controller to cooling/heating mode, press "ON/OFF" button for 10 seconds to enter into the compulsive cooling/heating mode. Press "ON/OFF" button again to quit the compulsive running and stop the operation of the system.

Fault Remedies

When any fault appears, consult the fault code of line control or the number of LED flashes on the control panel of the indoor units/health lamp of receiving window of remote control. Refer to the below table lookup fault descriptions.

Indoor Unit Faults

Failure Code at Wired Controller	PCB LED5 (indoor Units) / Receiver Timer Lamp (Remote Controller)	Fault Descriptions
01	1	Fault of indoor unit ambient temp. sensor TA
02	2	Fault of indoor unit pipe temp. sensor TC1
03	3	Fault of indoor unit pipe temp. sensor TC2
04	4	Fault of indoor unit dual heat source temp. sensor
05	5	Fault of indoor unit EEPROM
06	6	Fault of communication between indoor & outdoor units
07	7	Fault of communication between indoor unit and wired control
08	8	Fault of indoor unit water drainage
09	9	Fault of duplicate indoor unit address
0A	10	Reserve
0C	12	Fault of zero crossing
0E	14	Fault of DC fan
Outdoor Unit Code	20	Corresponding faults of outdoor units

NOTES

LIMITED WARRANTY

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

Models: MVHP*, MVHR*, MVAB*, MVAL*, MVAM*, MVAW*, MVAD*, VP1*, VP4*

For The Period Of:	Haier Will Replace:
10 year limited parts warranty From the date of the original installation date	This limited warranty cover all defects in workmanship or material for the mechanical and electrical parts contained in the Product("Defective Parts") for a period of 10 years from the date of original installation. Haier will provide new or refurbished parts, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer. This warranty also covers all defects in workmanship or material for the unit controller for a period of 1 year. The remote controller is covered by 1-year accessory warranty. Haier will provide new or refurbished controller, at its sole discretion.
10 year compressor warranty from the date of original installation	The compressor contained in this product is warrantied for a period of 10 years from the Date of Purchase. Haier will provide a new or refurbished compressor, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer.

WHAT IS THE DATE OF ORIGINAL INSTALLATION

The "date of original installation" is the date that the unit is originally commissioned by the certified Haier technician or installers and all product start-up procedures have been properly completed and verified by the installers's invoice. If the installation date cannot be verified, then the Date of Original Installation will be sixty days after the manufacturer date, as determined by the Product's serial number.

WHAT IS THE DATE OF PURCHASE

The "Date of Purchase" is the date that the original installation is complete and all product start-up procedures have been properly completed and verified by the installer's invoice. If the installation date cannot be verified, then the Date of Purchase will be sixty (60) days after the manufacture date, as determined by the Product's serial number. You should keep and be able to provide your original sales receipt from the installer as proof of the Date of Purchase. In new construction, the Date of Purchase will be the date the owner purchased the residence from the builder.

WHO'S QUALIFIED FOR 10 YEAR WARRANTY

10 Year parts and compressor warranty will be qualified if the following conditions are met. Otherwise, the unit will be covered for 1 year Parts/Compressor warranty.

- Complete the installation and commissioning per Haier's instructions
- All pipe-work including brazing was performed per Haier's instructions
- Correct refrigerant charge was weighed and calculated at the time of commissioning

The warranty will not be continued if the equipment is removed from the original installation site.

HOW CAN YOU GET SERVICE

Contact your licensed HVAC technician installer. All installation and service must be performed by a licensed HVAC technician. Failure to use a licensed HVAC technician for installation of this Product voids all warranty on this Product..

THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- Damage from improper installation.
- Damage in shipping.
- Defects other than from manufacturing (i.e., workmanship or materials).
- Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and/or regular maintenance, or incorrect electrical voltage or current.
- Damage resulting from floods, fires, wind, lightning, accidents or similar conditions.
- Damage from installation or other services performed by other than a licensed HVAC technician.
- Labor and related services for repair or installation of the Product.
- A Product purchased from an online retailer.
- Damage as a result of subjecting Product to an atmosphere with corrosives or high levels of particulates (such as soot, aerosols, fumes, grease).
- A Product sold and/or installed outside of the 50 United States, the District of Columbia, or Canada.
- Batteries for the controller and other accessories provided with the Product for installation (e.g., plastic hose).
- Normal maintenance, such as cleaning of coils, cleaning filters, and lubrication.
- For Product installed in non-owner occupied applications, Product that has not been maintained annually by a licensed HVAC technician (proof required).

LIMITED WARRANTY

10 YEAR STANDARD REGISTERED LIMITED WARRANTY

All "Indoor and Outdoor Products," identified in Attachment 1, registered by the installer or the Original Owner within 60 days of the Date of Purchase shall receive a Standard Registered Limited Warranty, which shall be identical to the Standard Base Warranty, except that the Limited Parts Warranty shall be for a term of 10 Years and the Limited Compressor Warranty shall be for a term of 10 years. All Product not registered within 60 days of the Date of Purchase shall be subject to the Standard Base Warranty. Some states and provinces do not allow warranty terms to be subject to registration; in those states and provinces the longer terms for Limited Parts Warranty and the Limited Compressor Warranty apply.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary by state and province. This warranty covers units within the 50 United States, the District of Columbia and Canada. This warranty is provided by GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

ATTACHMENT 1

The "Product" is defined as Haier brand Ductless Split Units. The "Product" contains 2 sub-categories of goods: "Indoor and Outdoor Products" and "Selected Installation Products," which are further defined below: "Indoor and Outdoor Products" can further be identified by the following model number descriptions: 1U*, 2U*, 3U*, 4U*, AB*, AD*, AL*, AM*, AW*, AF*, MVA*, MVH* "Selected Installation Products," identified by the following model number descriptions: PB-* FQG-*, AH1-*, MS1-* and MS3-*



Installation Instructions
Installation Manuel
Instrucciones de instalación

MRV Indoor Unit
Unité intérieure MRV
Unidad Interior MRV

MVAL007ME2AA
MVAL009ME2AA
MVAL012ME2AA
MVAL015ME2AA
MVAL018ME2AA
MVAL024ME2AA
MVAL030ME2AA
MVAL036ME2AA
MVAL042ME2AA
MVAL048ME2AA

Design may vary by model number.

L'aspect peut varier selon le numéro de modèle.

El diseño puede variar según el número de model.



TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
MANUEL DE L'UTILISATEUR	6
PIÈCES ET FONCTIONS	4
ENTRETIEN	6
VÉRIFICATION DES ANOMALIES	9
PROCÉDURES D'INSTALLATION	11
CÂBLAGE ÉLECTRIQUE	13
EXÉCUTION DE TESTS ET CODE D'ANOMALLIE	17
GARANTIE LIMITÉE	18

CONSERVER DANS VOS DOSSIERS

Nous vous remercions de votre achat de ce produit Haier. Ce manuel d'installation vous aidera à obtenir le meilleur rendement de votre nouvelle unité.

Pour référence ultérieure, inscrivez les numéros de modèle et de série qui figurent sur l'étiquette apposée sur le côté de votre thermopompe avec la date de l'achat.

Brochez votre preuve d'achat sur ce manuel pour faciliter le service sous garantie le cas échéant.

Numéro de modèle

Numéro de série

Date de l'achat

Pour enregistrer votre nouveau système sans conduit Haier, allez sur **<http://www.haierductless.com/product-registration>** et saisissez les numéros de série et de modèle sur cette page. Pour recevoir une garantie de 10 ans sur le compresseur et les pièces, l'enregistrement est requis dans les 60 jours suivant l'installation.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ WARNING

Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés afin de minimiser le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

- Utilisez cet équipement uniquement aux fins prévues qui sont décrites dans ce manuel.
- Avant son utilisation, cette thermopompe doit être installée correctement en conformité avec les présentes instructions.
- Tout le câblage doit satisfaire la valeur nominale d'intensité spécifiée sur la plaque signalétique. Utilisez seulement du fil de cuivre.
- Toute la partie électrique de l'installation doit être exécutée par un électricien agréé conformément aux codes du bâtiment local et national.
- Toute réparation doit être effectuée par une personne qualifiée.

Si une réparation exige de pénétrer dans le système de réfrigérant étanche, la réglementation fédérale impose de faire réaliser le travail par un technicien de Classe II ou détenant une certification universelle.

- Tous les climatiseurs contiennent un réfrigérant qu'il faut retirer avant de disposer du produit en vertu de la loi fédérale. Si vous vous débarrassez d'un produit qui contient un réfrigérant, informez-vous auprès de l'organisme responsable d'en disposer.
- Ces systèmes de thermopompe R-410A exigent que les entrepreneurs et les techniciens utilisent des outils, des équipements et des normes de sécurité approuvés pour ce type de réfrigérant. N'utilisez PAS un équipement certifié uniquement pour le frigorigène R22.

⚠ WARNING

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Peut occasionner une blessure ou le décès.

- Une mise à la terre adéquate est essentielle avant de brancher l'alimentation électrique.
- Coupez toutes les sources d'alimentation électrique à l'appareil avant de procéder à une réparation ou un entretien.
- Réparez ou remplacez immédiatement tout câblage électrique usé ou autrement endommagé. N'utilisez pas un câblage qui présente des fissures ou des marques d'abrasion sur sa longueur ou l'une de ses extrémités.

⚠ WARNING

RISQUE D'INCENDIE. Peut occasionner une blessure ou la mort.

- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser des matières combustibles, de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre.

⚠ WARNING

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'électroménager.

Pour prévenir le risque de suffocation, gardez à l'écart des enfants les sacs ou les pellicules en plastique utilisés pour l'emballage.

Assurez-vous de ne pas laisser pénétrer des matières étrangères (huile, eau, etc) dans la tuyauterie de réfrigérant. Scellez les extrémités de la tuyauterie de réfrigérant avant le remisage.

À des fins d'installation, assurez-vous d'utiliser les pièces fournies par le fabricant ou d'autres pièces prescrites. L'utilisation de pièces non prescrites peut entraîner de graves accidents tels que la chute de l'appareil, les fuites d'eau, la décharge électrique ou l'incendie.

L'alimentation électrique nominale de ce produit est de 208/230 VCA/60 Hz/1PH. Vérifiez que la tension se situe entre 187 et 253 V avant de mettre l'équipement sous tension.

L'alimentation électrique à la pompe à chaleur doit provenir d'un circuit dédié qui satisfait les exigences de courant admissible d'un circuit de dérivation.

Utilisez un disjoncteur et une prise de circuit de dérivation spéciaux qui correspondent à la capacité du circuit d'alimentation de la pompe à chaleur. (Installez conformément aux normes techniques locales relatives aux équipements électriques.)

N'utilisez pas de rallonge de cordon électrique.

Exécutez le câblage en satisfaisant les normes en vigueur de façon à utiliser le climatiseur d'un manière sûre et positive.

Installez un disjoncteur de fuite à la terre conformément aux lois et réglementations en vigueur ainsi qu'aux normes du fournisseur d'électricité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ CAUTION

Il est fortement recommandé de ne pas ouvrir ou fermer les robinets d'arrêt lorsque la température extérieure est en dessous de -5 °F (-21 °C) car cela pourrait causer une fuite de réfrigérant.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension durant au moins 12 heures après des périodes de mise hors tension dans un environnement de 32 °F (0 °C) ou plus froid.

Ne touchez pas aux ailettes du serpentín. Toucher aux ailettes risque de les endommager ou d'occasionner une coupure de la peau.

Assurez-vous que la capacité du circuit d'alimentation est adéquate pour toutes les charges connectées au panneau de branchement électrique. Augmentez la capacité du conducteur et du panneau si le total des charges électriques excède la source d'alimentation électrique.

Contactez le fournisseur d'électricité si l'alimentation électrique est en-dessous des spécifications inscrites sur la plaque signalétique de l'équipement.

Assurez-vous d'installer un disjoncteur de la capacité requise.

La réglementation relative aux câbles et aux disjoncteurs diffère selon les régions, il faut donc respecter les codes locaux.

N'utilisez pas les lignes de réfrigérant existantes.

Utilisez une tuyauterie de réfrigérant qui est propre et exempte de contamination pouvant causer des dommages au système, y compris les éléments suivants : soufre, oxyde de cuivre, poussière, fragments de métal, poudre, huile ou eau.

Évitez de braser les lignes ensemble. Utilisez une longueur de tuyau de cuivre continue étant donné que les oxydes produits par une technique de brasage incorrecte peuvent endommager l'équipement.

N'utilisez pas de tuyaux de cuivre dont une partie s'est effondrée, déformée ou décolorée (en particulier la surface intérieure). Autrement, des contaminants peuvent bloquer le détendeur ou le tube capillaire.

Un dimensionnement incorrect de la tuyauterie va diminuer le rendement. Les pointes de pression du réfrigérant R410A sont beaucoup plus élevées que celles du R22. Utilisez une tuyauterie en cuivre dont l'épaisseur des parois est adéquate.

Évitez les courbures abruptes afin de prévenir l'endommagement du tuyau. Courbez le tuyau selon un rayon de courbure de 4 po (100 mm) ou plus.

Le tuyau se brisera s'il est courbé à répétition au même endroit.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

POUR OBTENIR DE L'AIDE SUPPLÉMENTAIRE, VISITEZ HAIERAPPLIANCES.COM OU COMMUNIQUEZ AVEC L'ASSISTANCE AU CONSOMMATEUR AU 877-337-3639.

AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes ces instructions attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions à l'usage de l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et règlements en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétence** – Un technicien certifié (pour manipuler le frigorigène R410A, la récupération, etc.) et un électricien qualifié sont requis pour l'installation et la réparation de ce système de thermopompe à deux blocs.
- L'exactitude de l'installation est la responsabilité de l'installateur.
- La garantie limitée ne couvre pas les défauts du produit causés par une installation incorrecte.
- Pour votre sécurité, ce produit doit être correctement mis à la terre.
- Les dispositifs de protection (fusibles ou disjoncteurs) admissibles pour l'installation sont spécifiés sur la plaque signalétique de chaque unité.
- Assurez-vous d'éviter le câblage lors de l'installation.

⚠ CAUTION

- Le câblage électrique en aluminium peut présenter des problèmes particuliers, veuillez consulter un électricien qualifié.
- Même lorsque l'appareil se trouve à la position STOP (arrêt), du courant subsiste aux commandes électriques.

Renseignements importants :

- Votre modèle de climatiseur est susceptible d'être mis à jour ou modifié à l'occasion suite à l'amélioration des produits Haier.
- Les systèmes de climatisation de la série MRV adoptent le mode de fonctionnement cohérent, dans lequel toutes les unités intérieures doivent fonctionner dans le même mode, soit chauffage, soit climatisation.
- L'unité de climatisation doit être mise sous tension durant plus de 12 heures avant l'utilisation afin de protéger le compresseur.
- Toutes les unités intérieures associées au même système de réfrigération doivent comporter une source d'alimentation et un disjoncteur communs.

Caractéristiques du produit :

1. Une installation en suspension des unités intérieures économise l'espace.
2. L'affichage automatique des erreurs et des codes d'anomalie.
3. Poste de commande centralisé facultatif.
4. Le système redémarre dans le dernier mode de fonctionnement dans l'éventualité d'une panne de courant.
5. J'ai compris que toutes les télécommandes sont achetées séparément dans le cas des produits MRV.

⚠ WARNING

- Le câble de l'alimentation électrique doit être remplacé par le fabricant ou un entrepreneur qualifié s'il devient endommagé afin d'éviter les risques de blessures ou de bris.
- Cet équipement doit être utilisé, réparé ou entretenu par un personnel qui dispose d'une formation adaptée à son fonctionnement et sa maintenance.
- Les enfants doivent être surveillés et gardés à l'écart de cet équipement.
- Cet équipement n'est pas conçu pour fonctionner au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande distinct.
- Gardez cet équipement et son cordon hors de portée des enfants.

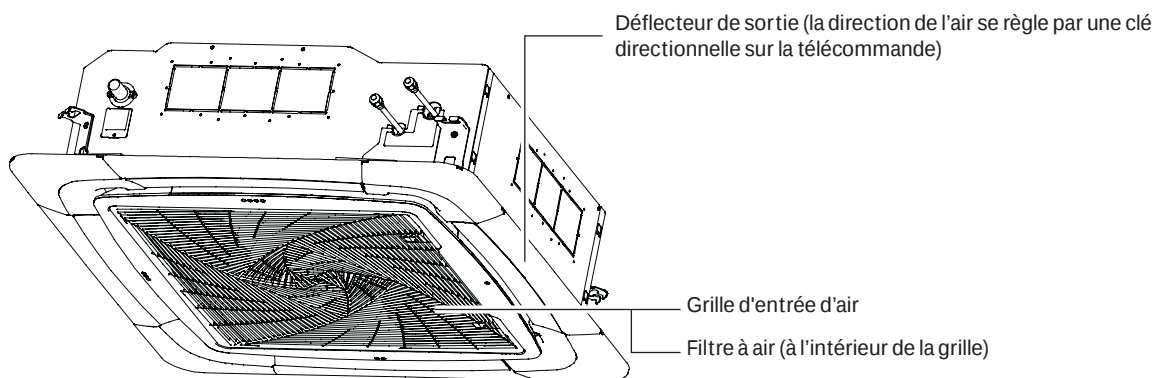
Conditions de fonctionnement :

Les conditions normales de fonctionnement sont énumérées ci-dessous :

Plage de fonctionnement du climatiseur				
Climatisation/ Sec	Intérieur	Max.	DB: 90°F (32°C)	WB: 74°F (23°C)
		Min.	DB: 64°F (18°C)	WB: 57°F (14°C)
	Extérieur	Max.	DB: 115°F (46°C)	WB: 79°F (26°C)
		Min.	DB: 23°F (-5°C)	
Chauffage	Intérieur	Max.	DB: 80°F (27°C)	
		Min.	DB: 59°F (15°C)	
	Extérieur	Max.	DB: 75°F (24°C)	WB: 59°F (15°C)
		Min.	DB: -4°F (-20°C)	

PIÈCES ET FONCTIONS

Unité intérieure



⚠ WARNING

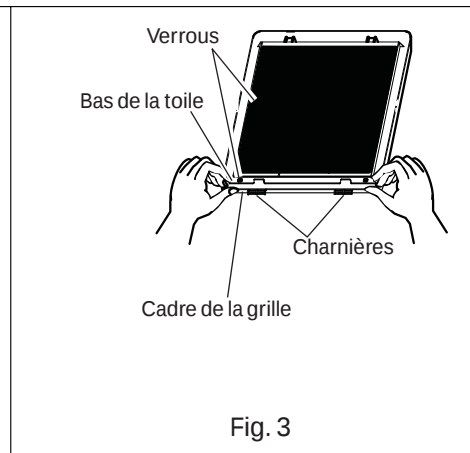
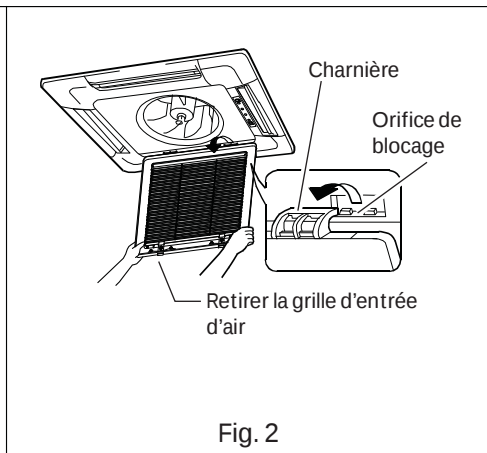
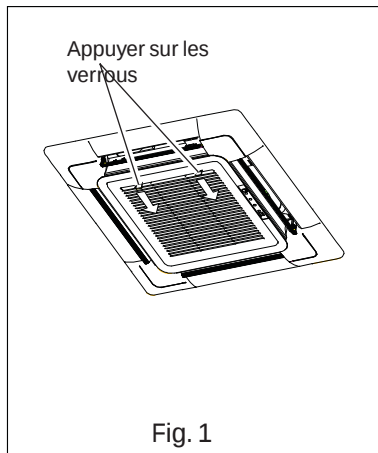
- Le câble de l'alimentation électrique doit être remplacé par le fabricant ou un entrepreneur qualifié s'il devient endommagé afin d'éviter les risques de blessures ou de bris.
- Cet équipement doit être utilisé, réparé ou entretenu par un personnel qui dispose d'une formation adaptée à son fonctionnement et sa maintenance.
- Les enfants doivent être surveillés et gardés à l'écart de cet équipement.
- Cet équipement n'est pas conçu pour fonctionner au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande distinct.
- Gardez cet équipement et son cordon hors de portée des enfants.

Entretien du filtre :

Nettoyage du filtre à air et de la grille d'entrée d'air.

- Ne retirez pas le filtre à air sauf pour le nettoyage ou l'apparition d'anomalies.
- Nettoyez le climatiseur plus souvent lorsqu'il fonctionne dans un environnement poussiéreux (jusqu'aux deux semaines si nécessaire).

1. Retirez la grille de retour d'air comme illustré ci-dessous : pressez les deux verrous sur la grille (voir Fig.1), soulevez la grille avec soin à un angle de 45 degrés (voir Fig. 2), puis retirez la grille d'entrée d'air.
2. Démontez le filtre : pressez le cadre extérieur de la grille et tirez l'angle de base du filtre vers soi pour libérer les verrous, puis retirez le filtre (voir Fig.3).



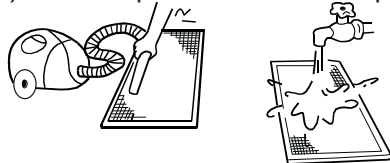
Nettoyage du filtre à air :

Clean the air filter with a vacuum or water to remove dust.

Nettoyez le filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou de l'eau pour éliminer la poussière.

Dans le cas d'une poussière résistante, utilisez l'aspirateur ou vaporisez directement une solution de savon doux sur la grille, puis nettoyez avec de l'eau après un trempage d'environ 10 minutes

(A) Retirez la poussière avec un aspirateur.



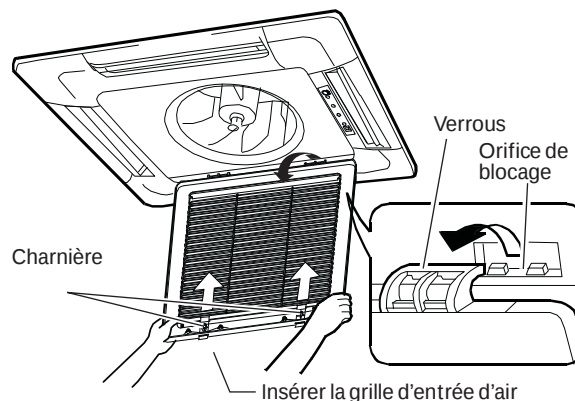
(B) Pour la poussière résistante, utilisez une brosse souple et un détergent doux pour nettoyer.

(C) Rincez le filtre et laissez sécher dans un endroit frais.

REMARQUE : Ne nettoyez pas à l'eau très chaude [122 °F (50 °C)] afin d'éviter la décoloration ou la déformation.

Installation du filtre à air et de la grille d'entrée d'air :

1. Montage du filtre : Faites l'inverse de son démontage (voir la Fig. 3 de la page précédente).
2. Montage de la grille d'entrée d'air : Comme illustré sur la figure de droite, enclenchez les verrous sur la grille en suivant les flèches, placez le côté avec les charnières dans les orifices de blocage, puis placez le côté avec les verrous dans le cadre du panneau. Libérez les verrous pour placer la grille de façon qu'elle soit à égalité avec le bas du cadre du panneau.



Nettoyage du déflecteur de sortie d'air et du cadre :

- Essuyez-les avec un chiffon doux et sec.
- De l'eau ou un nettoyant sec neutre sont recommandés si la poussière résiste.

⚠ WARNING

- N'utilisez pas d'essence, de benzène, de diluants, de poudre à polir ni d'insecticide liquide pour les nettoyer.
- Ne les nettoyez pas à l'eau très chaude [122 °F (50 °C)] afin d'éviter la décoloration ou la déformation.

Nettoyage des événements :

- Procédez avec soin pour nettoyer les événements afin de ne pas les endommager. Utilisez un linge humide et un détergent doux.

VÉRIFICATION DES ANOMALIES

Veillez vérifier les points suivants avant de contacter le service de réparation.

Il ne s'agit pas tous de problèmes	Symptômes	Raisons
	Bruit d'eau qui circule	On peut entendre le son de l'eau qui circule lors de la mise en marche, pendant le fonctionnement ou immédiatement après l'arrêt. Durant 2 à 3 minutes au démarrage, le son peut s'intensifier car il s'agit du réfrigérant liquide qui circule ou de l'eau de condensation qui s'évacue.
	Son de craquement	Le climatiseur peut émettre un son de craquement pendant le fonctionnement en raison du changement de température de l'échangeur de chaleur.
	Odeur désagréable de l'air de sortie	L'odeur nauséabonde peut résulter de matières organiques dans les murs, de tapis, de meubles, de la fumée de cigarette ou de cosmétiques qui s'accumulent sur l'extérieur du serpentin de réfrigérant.
	Voyant de marche qui clignote	Lors d'une remise en marche après une panne de courant, l'actionnement de l'interrupteur de courant manuel fera apparaître le clignotement du voyant de marche.
	Voyant d'attente	S'affiche lorsque la télécommande est réglée en mode climatisation ou chauffage et que le mode actuel de fonctionnement est à l'opposé du réglage demandé.
	Même au repos, l'unité intérieure émet un son de circulation de réfrigérant et un rayonnement de températures	Une certaine quantité de réfrigérant est admise à circuler dans les unités intérieures au repos afin de prévenir l'obstruction du robinet doseur par l'huile ou le réfrigérant. Cette circulation peut engendrer un rayonnement de température et du bruit.
	Son de cliquetis lorsque l'unité démarre	Le son est causé par la reprise du détendeur lorsque l'unité est mise sous tension.
Veillez faire une autre vérification.	Commence ou s'arrête de fonctionner automatiquement	Vérifiez si le réglage est à Timer – ON et Timer – OFF.
	Échec de fonctionnement	• Vérifiez s'il y a une panne de courant. • Vérifiez si le fusible et le disjoncteur sont déconnectés. • Vérifiez si l'unité affiche une anomalie quelconque. • Vérifiez si le symbole d'attente est affiché. Cela est dû au fait que les autres unités intérieures connectées à la même unité extérieure fonctionnent dans le mode opposé. Le système ne peut pas chauffer et climatiser en même temps.
	Mauvais effets de climatisation ou de chauffage	• Le son est causé par la reprise du détendeur lorsque l'unité est mise sous tension. • Assurez-vous que les portes et les fenêtres sont fermées. • Vérifiez si le filtre à air est sale ou obstrué. • Assurez-vous que la vitesse du ventilateur n'est pas trop basse. • Assurez-vous que la commande de température est réglée correctement.

Dans les circonstances suivantes, arrêtez immédiatement le fonctionnement, déconnectez l'interrupteur d'alimentation manuel et contactez le personnel d'après-vente.

- Lorsque les boutons de commande sont inopérables.
- Lorsque les disjoncteurs se déclenchent à répétition.
- Lorsque l'unité extérieure est obstruée par de la glace ou des corps étrangers.
- Lorsque le système échoue à redémarrer après le réenclenchement de l'alimentation.
- Lorsque le système fonctionne anormalement.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ WARNING

Protégez la machine des vents violents et des tremblements de terre en fixant la base de la machine. Installez la machine conformément aux codes de construction national et local. Une installation incorrecte peut causer des blessures et des dommages à la propriété.

⚠ CAUTION

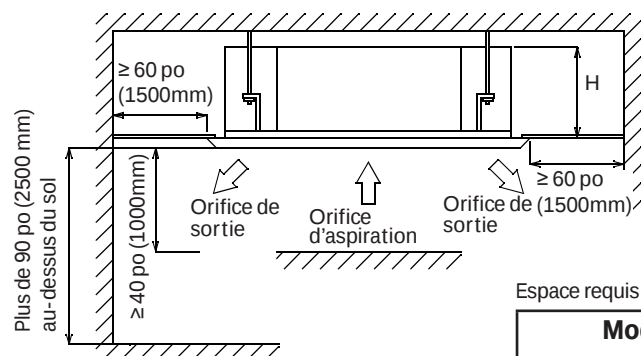
- Choisissez un emplacement d'installation approprié.
- Évitez les endroits où la salinité (eau salée) et le gaz sulfurique sont élevés. L'unité se corrodera et le dommage ne sera pas couvert par la garantie.
- Évitez l'excès d'huile (y compris l'huile de mécanique) et la vapeur. Elles peuvent réduire le rendement et l'efficacité du produit.
- Évitez les endroits où des machines génèrent des ondes électromagnétiques à haute fréquence; cela peut nuire aux commandes.

Choisissez les endroits suivants pour installer les unités intérieures :

- (1) Où il y a suffisamment d'espace pour l'unité au-dessus du plafond;
- (2) Où les tuyaux d'évacuation peuvent être installés adéquatement.
- (3) Où la distance entre l'orifice de sortie d'air de la machine et le plancher n'est pas supérieur à 8,86 pi (2,7m);
- (4) Où l'entrée et la sortie d'air des unités intérieures ne sont pas bloquées;
- (5) Où la structure est suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité;
- (6) Où il n'y a pas d'objets qui peuvent être endommagés par l'eau si une fuite de condensat se produit.
- (7) Évitez la proximité rapprochée de télévisions et de radios.

Espace d'installation :

- Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace pour l'installation et la maintenance (voyez les schémas suivants).
- La hauteur d'installation doit demeurer sous 8,86 pi (2,7 m).
- L'air chaud est plus difficile à s'écouler sur le plancher, il faut donc éviter d'installer à plus de 9 pieds de hauteur.

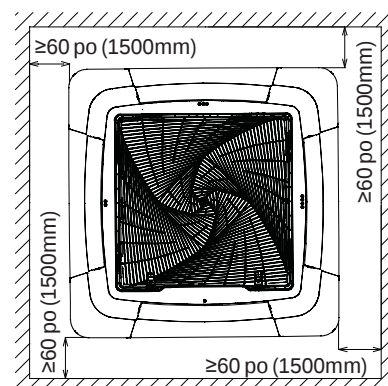


Espace requis pour l'installation, unité: po (mm)

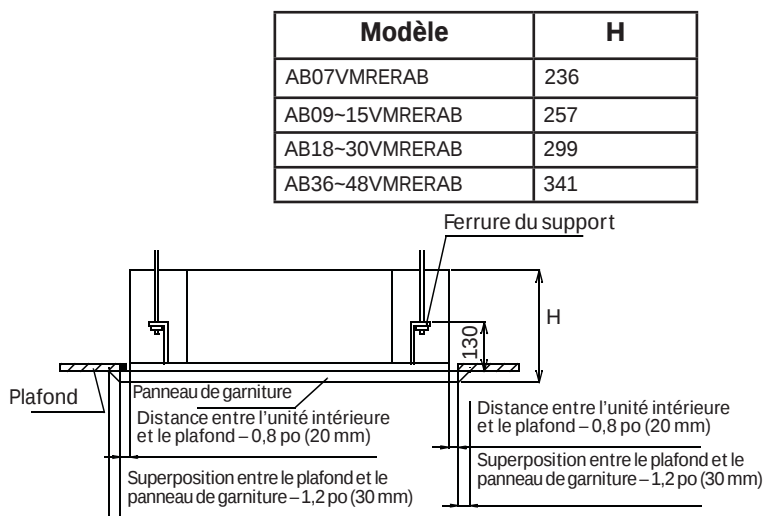
Modèle	H
AB07VMRERAB	8.2 (206)
AB09-15VMRERAB	9 (227)
AB18-30VMRERAB	10.6 (269)
AB36-48VMRERAB	12.3 (311)

Outils nécessaires pour l'installation :

- Chalumeau de brasage
- Alliage à braser en cuivre phosphoreux à 15% d'argent
- Pince à dénuder
- Solution d'eau savonneuse ou détecteur de fuite de gaz
- Clé dynamométrique
- 17 mm, 22 mm, 26 mm
- Coupe-tuyau
- Alésoir
- Outil à évaser
- Couteau utilitaire
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Pompe à vide
- Microvacuomètre
- Azote
- Adaptateur AD-87 « mini-split » (1/4 à 5/16 po)
- Ruban non adhésif
- Ruban adhésif
- Câblage électrique



FRENCH



Unité suspendue

- ### Serrage de l'écrou sur la rondelle

-

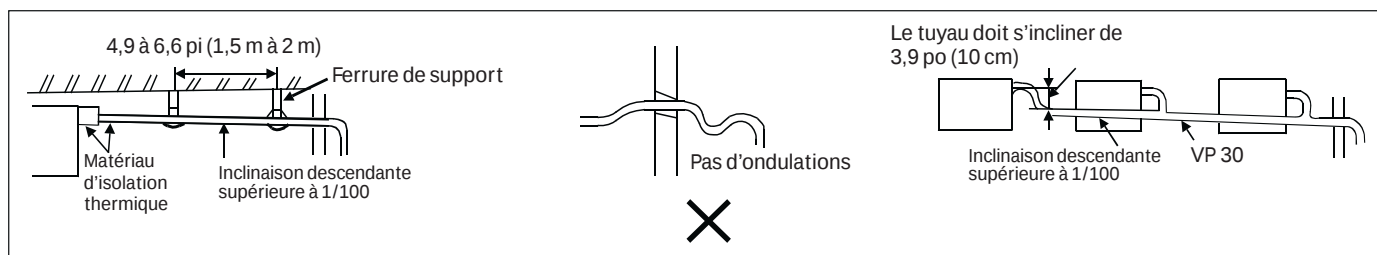
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ CAUTION

- Il faut connecter les tuyaux d'évacuation selon le manuel d'installation afin d'obtenir une évacuation adéquate.
- Isolez les tuyaux d'évacuation pour prévenir la condensation extérieure.
- Suivez les codes de plomberie locaux pour raccorder les tuyaux d'évacuation.

Exigences :

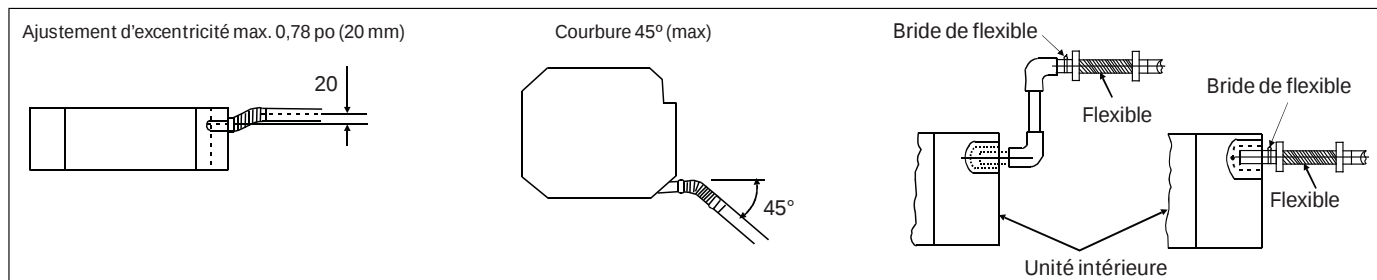
- Tous les tuyaux d'évacuation de condensat doivent être isolés.
- Les tuyaux d'évacuation doivent avoir une pente minimale de 1/4 po par pied; évitez les ondulations.
- La longueur étirée du tuyau d'évacuation du condensat ne doit pas être supérieure à 65 pieds, et l'espacement des supports ne doit pas excéder 5 pieds.
- La tuyauterie centrale doit être connectée selon le dessin suivant.
- Suivez les schémas ci-dessous pour la tuyauterie d'évacuation du condensat.



Matière de la tuyauterie	1 1/4 po série 40 PVC
Matière isolante	Ruban polyéthylène 1/4 po épais

Flexible d'évacuation :

Attachez l'extrémité souple du flexible sur l'orifice d'évacuation à l'aide de la bride. L'extrémité dure est en PVC 1 1/4 po. Utilisez de la colle pour fixer le tuyau d'évacuation du condensat.

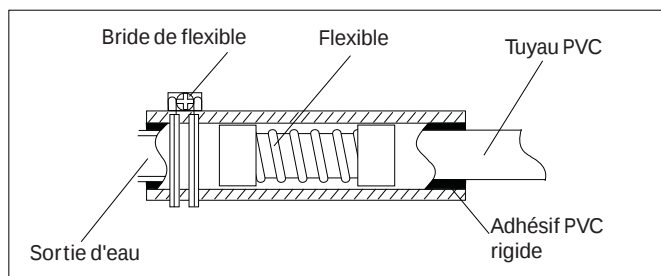


Ruban isolant :

- Le tuyau d'évacuation doit être isolé afin de prévenir l'accumulation de condensat causant d'éventuels dommages par l'eau.

Montée du tuyau d'évacuation :

- Il ne faut pas monter le tuyau d'évacuation de plus de 24 po (360 mm).

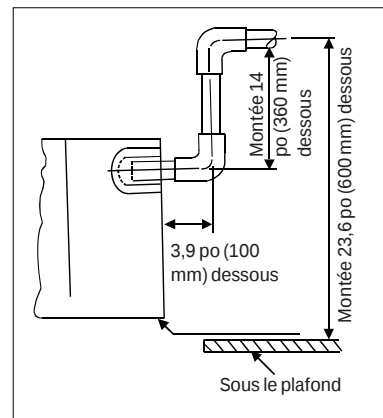
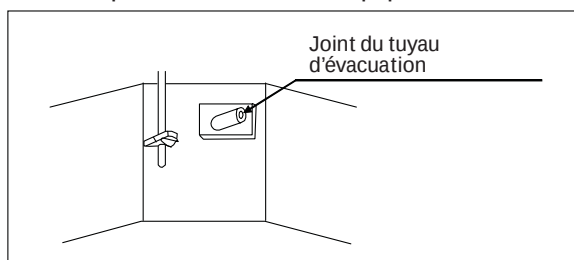


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Test d'évacuation

Testez le tuyau d'évacuation pour détecter la présence de fuites ou d'autres problèmes avec ce tuyau.

- Démarrez la climatisation et ajoutez de l'eau pour vérifier l'évacuation une fois le système complètement installé, avec alimentation électrique.
- Vérifiez le bon fonctionnement de la pompe en remplissant le réservoir de la pompe avec de l'eau puis en démarrant l'équipement.



Longueur de tuyau admissible et différence de hauteur :

Veillez vous reporter au logiciel de sélection MRV de Haier.

Matière et spécifications de la tuyauterie :

Veillez vous reporter au manuel de l'unité intérieure.

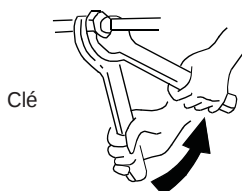
Charge de réfrigérant supplémentaire :

Ajoutez du réfrigérant selon le manuel d'installation de l'unité extérieure. L'ajout de réfrigérant R410A doit être effectué à l'aide d'une balance numérique pour s'assurer d'ajouter la quantité spécifiée. Ne pas observer cette consigne peut occasionner des diminutions d'efficacité ou une défectuosité du compresseur.

Procédures de connexion de la tuyauterie de réfrigérant :

Raccordez les tuyaux de réfrigérant par des connexions évasées.

- Des clés doubles doivent être utilisées pour la connexion de la tuyauterie de l'unité intérieure.
- Reportez-vous au tableau de droite pour les couples de serrage.



Modèle		AB07VMRERAB	AB09~48VMRERAB
Diamètre tuyau po (mm)	Tuyau de gaz	Ø1/2 (Ø12.7)	Ø5/8 (Ø15.88)
	Tuyau de liquide	Ø1/4 (Ø6.35)	Ø3/8 (Ø9.52)
Matière du tuyau		Tuyau de cuivre classe 4-410a	

Diamètre ext. tuyau po (mm)	Couple de montage lb-po (N m)	Couple évasement lb-pi (N m)
Ø1/4 (Ø6.35)	104.4 (11.8)	13 (18)
Ø3/8 (Ø9.52)	216.8 (24.5)	30 (40)
Ø1/2 (Ø12.7)	443.7 (49.0)	43 (59)
Ø5/8 (Ø15.88)	693.9 (78.4)	76 (103)

Coupe et agrandissement

- Coupez le tuyau à la longueur nécessaire.
- Fraisez la coupe pour retirer l'épaulement. Procédez avec le tuyau orienté vers le bas pour faciliter la chute des débris.
- Insérez l'écrou conique fourni sur le tuyau.
- Utilisez un outil à évaser 45° pour créer l'évasement.

Connexions du câblage :

1. Connexion des terminaisons circulaires :

La façon de connecter une terminaison circulaire (cosse à anneau) est illustrée sur la figure. Retirez la vis, insérez-la dans l'anneau de la terminaison au bout du fil puis vissez dans la borne.

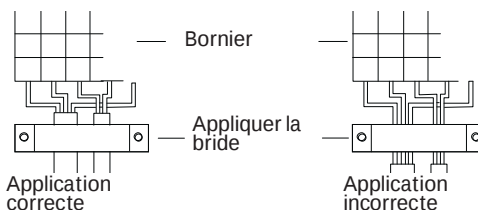
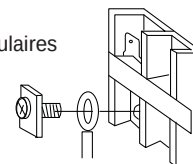
2. Connexion des terminaisons droites :

La méthode pour les terminaisons droites est la suivante : desserrez la vis avant de d'insérer le fil dans la borne, serrez la vis et vérifiez la solidité de la connexion en tirant légèrement.

3. Brides de retenue :

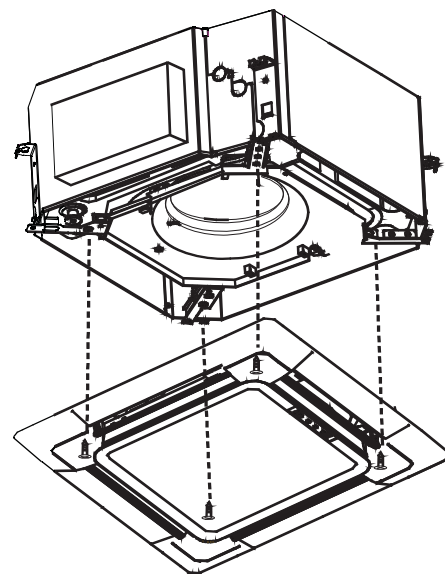
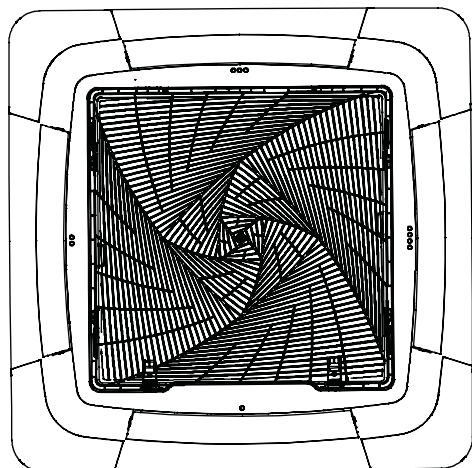
Attachez les fils avec les brides de retenue.

Connexion des terminaisons circulaires

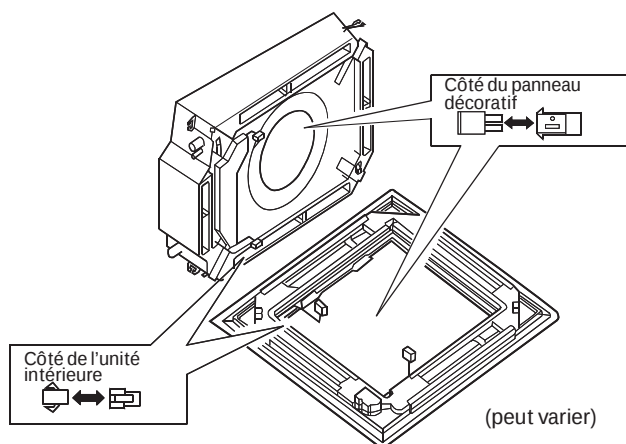


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Installation du cadre architectural sur le corps de l'unité intérieure :

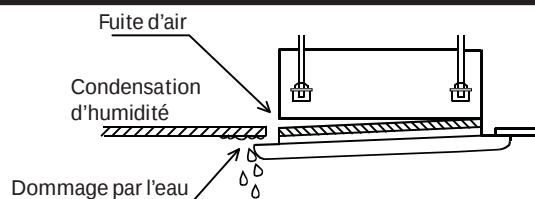


- Orientez le panneau de façon que le faisceau de fils puisse atteindre correctement la boîte de commande avant d'attacher le panneau.
- Accrochez temporairement le panneau avec les vis de crochet.
- Commencez à visser les vis de coin jusqu'à ce que chaque vis puisse bien tenir. Orientez les vis de crochet vers l'intérieur, puis terminez de visser les vis de coin.
- Abaissez le corps de l'unité intérieure si le joint en mousse n'est pas étanche contre le cadre.
- Câblage du panneau : Branchez les connexions pour l'afficheur et les moteurs de l'évent.

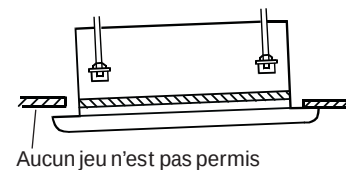


⚠ WARNING

Les fuites d'air peuvent causer la condensation de l'humidité sur la surface du plafond et des dommages par l'eau si le panneau n'est pas étanche contre l'unité.



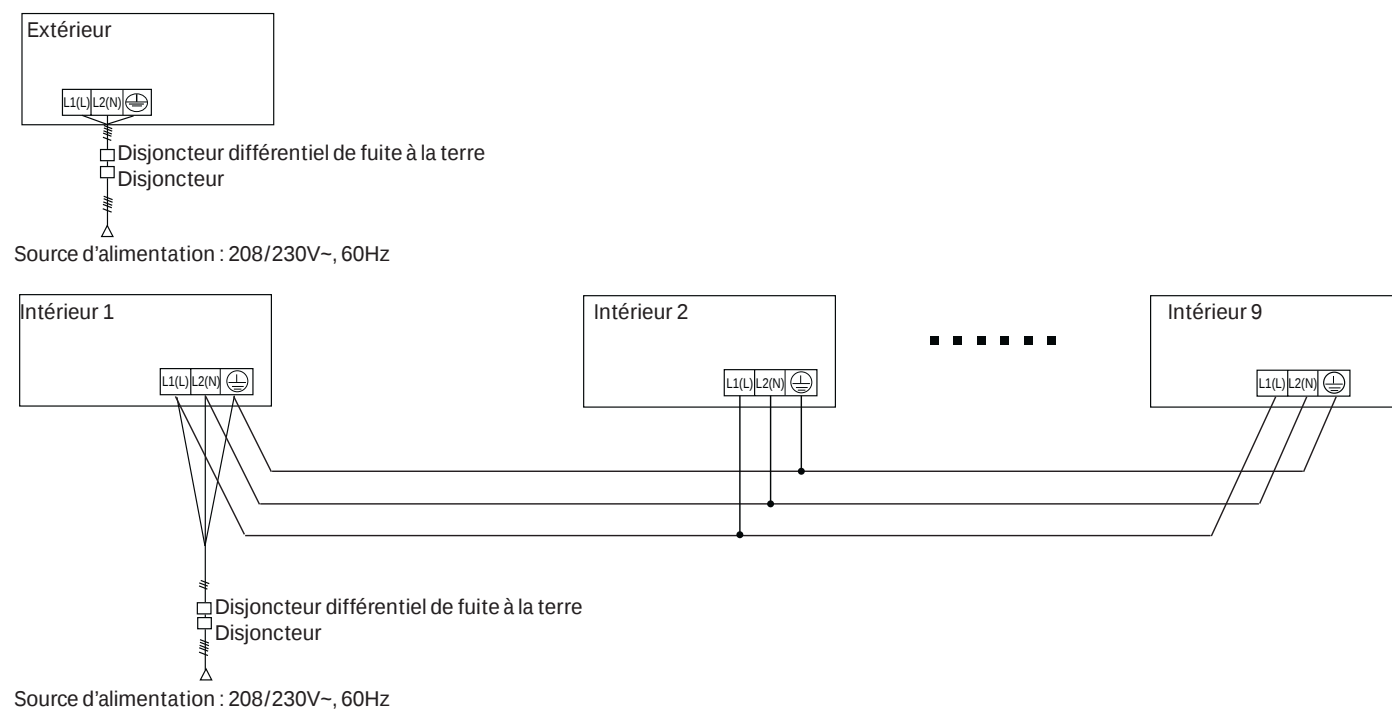
L'unité doit être installée de niveau afin que l'eau puisse s'évacuer du plateau de condensat.



⚠ WARNING

- Suivez les codes locaux lors de la sélection du calibre des fils et du raccordement de l'alimentation électrique du domicile.
- Utilisez les brides de retenue et les brides de conduite autobloquantes pour empêcher les fils d'être tirés des bornes.
- L'unité doit être correctement mise à la terre. N'utilisez pas des tuyaux d'eau ou de gaz, des fils de terre téléphoniques ni des tiges de paratonnerre.
- Utilisez seulement un disjoncteur correctement calibré. Utilisez seulement des conducteurs en cuivre correctement calibrés sinon il y a risque de choc électrique.
- L'unité requiert une alimentation 208/230 VCA, deux fils conducteurs et un fil de terre. Aucun neutre.
- Toutes les unités intérieures doivent être câblées au même disjoncteur afin de prévenir la mise hors tension de certaines unités alors que d'autres sont toujours alimentées.
- Le câblage de la télécommande et la tuyauterie du réfrigérant peuvent être disposés ensemble.
- Coupez l'alimentation électrique des unités intérieures et extérieures avant d'effectuer une réparation d'un composant du système.

Schéma du câblage d'alimentation



- Les unités intérieures et les unités extérieures doivent être connectées à des disjoncteurs distincts.
- Les unités intérieures doivent partager un seul disjoncteur. Les spécifications du disjoncteur doivent être calculées. On recommande que les unités intérieures et extérieures soient connectées à un disjoncteur différentiel de fuite à la terre et à des protections de surintensité.

CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Les calibres du câble et du disjoncteur pour de débit total intérieur en ampères. Les directives actuelles de la NEC et les codes locaux ont priorité sur ce tableau.

Articles Courant total des unités intérieures (A)	Section transversale AWG (mm ²)	Longueur po (mm)	Courant nominal du disjoncteur surintensité (A)	Courant nominal du disjoncteur de courant résiduel (A) Disjoncteur différentiel de fuite à la terre (mA) Temps de réponse (S)	Aire de section, ligne de communication
< 7	14 (2.5)	65.6 (20)	10	10 A, 30 mA, 0.1S or below	16 AWG (1.25mm ²)
≥ 7 and < 11	12 (4)	65.6 (20)	15	15 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 11 and < 16	10 (6)	82 (25)	20	20 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 16 and < 22	8 (8)	98.4 (30)	30	30 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 22 and < 27	6 (10)	131 (40)	30	30 A, 30 mA, 0.1S or below	

- Les connexions des lignes d'alimentation et de communication doivent être serrées.
- Chaque unité intérieure doit disposer d'une mise à la terre.
- Le calibre du câble d'alimentation doit être augmenté s'il excède la longueur admissible.
- Les blindages du câble de commande de toutes les unités intérieures et extérieures doivent être connectés ensemble et mis à la terre en un seul point.
- Les lignes de communication ne doivent pas excéder 3280 pi (1000 m).

Tableau ABC de la commande câblée

Longueur du câble de commande pi (m)	Dimensions du câble AWG (mm ²)
≤ 820 (250)	18 (0,72) x 3 âmes de blindage

- La couche de blindage du câble de commande doit être mise à la terre sur la connexion de terre du châssis de l'unité extérieure.
- La longueur totale du câble de commande ne doit pas excéder 820 pi (250 m).

Réglage des commutateurs DIP

• Le commutateur DIP est réglé à la position « On » si « 1 » est indiqué dans le tableau. Le commutateur DIP est réglé à la position « Off » si « 0 » est indiqué dans le tableau.

• Les commutateurs DIP réglés à l'usine à « On » sont en rouge.

Principes de définition des commutateurs à code :

(A) Définition de SW01 :

- SW01_1-4 est utilisé pour régler l'adresse intérieure lors du groupement de plusieurs unités intérieures connectées à une seule commande câblée YRE16B ou YR-E17.
- SW01_5-8 règle la capacité de l'unité intérieure (réglé à l'usine). Vous devez le régler seulement lors du remplacement de la carte.

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Adresse de l'unité intérieure à commande câblée (adresse de groupe)	[1]	[2]	[3]	[4]	Adresse de l'unité intérieure à commande câblée (adresse de groupe)
		0	0	0	0	0# (unité principale, commande câblée) (par défaut)
		0	0	0	1	1# (unité subordonnée, commande câblée)
		0	0	1	1	2# (unité subordonnée, commande câblée)
		0	0	1	1	3# (unité subordonnée, commande câblée)
		...	...	...	...	
		1	1	1	1	15# (unité subordonnée, commande câblée)
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capacité de l'unité intérieure	[5]	[6]	[7]	[8]	Capacité de l'unité intérieure
		0	0	1	0	9000BTU
		0	0	1	1	12000BTU
		0	1	1	0	18000BTU
		0	1	1	1	24000BTU
		1	0	0	1	30000BTU
		1	0	1	0	36000BTU
		1	0	1	1	42000BTU
		1	1	0	0	48000BTU

(B) Définition et description de SW03

- SW03_1-8 est utilisé pour régler l'adresse de l'unité intérieure sur le système. Réglez l'adresse seulement si vous utilisez la commande centrale YCZ-A004. Laissez l'adresse par défaut si aucune commande centrale n'est utilisée.

SW03_1	Adresse du mode de réglage	[1]	Mode de réglage de l'adresse							
		0	Réglage automatique (par défaut)							
		1	Adresse réglée par code							
SW03_2 ~ SW03_8	Adresse d'unité intérieure réglée par code et adresse de commande centralisée	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Adresse de l'unité intérieure	Adresse de la commande centralisée
		0	0	0	0	0	0	0	0# (par défaut)	0# (par défaut)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Remarque :

- Réglez l'adresse par code lorsque vous connectez la commande centralisée ou la passerelle, ou chargez le système. Adresse de la commande centralisée = adresse de communication +0 ou +64.
- SW03_2 = OFF, adresse de la commande centralisée = adresse de communication +0 = adresse de communication.
- SW03_2 = ON, adresse de la commande centralisée = adresse de communication +64 (s'applique lorsque la commande centralisée est utilisée et qu'il y a plus de 64 unités intérieures).

CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Réglage des commutateurs DIP de la commande câblée YR-E17

Commutateurs fonctionnels

Commutateur DIP	Position ON/OFF	Fonction	Réglage par défaut
Sw1	On	Commande câblée subordonnée	Off
	Off	Commande câblée principale	
Sw2	On	Affichage température ambiante activé	Off
	Off	Affichage température ambiante désactivé	
Sw3	On	Température ambiante collectée de la carte de l'U.I.	Off
	Off	Température ambiante collectée de la commande câblée	
Sw4	On	Mémoire non volatile invalide	Off
	Off	Mémoire non volatile valide	
Sw5	On	Ancien protocole	Off
	Off	Auto-adaptation	
Sw6	On	Réservé	Off
	Off	Réservé	
Sw7	On	Modèle avec mouvement haut/bas et gauche/droite	Off
	Off	Modèle avec mouvement haut/bas	
Sw8	On	Unité d'air frais	Off
	Off	Unité générale	

Pour les réglages des autres commandes câblées, veuillez vous reporter au manuel de la commande.

La différence entre une commande câblée principale et subordonnée.

Article de comparaison	Commande câblée principale	Commande câblée subordonnée
Fonction	Toutes les fonctions	1. ON/OFF, mode, vitesse ventilateur, température, réglage, mouvement, économie d'énergie, réglage horloge, réglage mode, économie d'écran et verrouillage pour enfants sont disponibles. 2. Annulation de l'icône de nettoyage du filtre. 3. Recherche de paramètres détaillés et de codes de défaillance.

EXÉCUTION DE TESTS ET CODE D'ANOMALIE

Avant l'exécution du test

- Connectez l'unité à l'alimentation électrique des unités extérieures pour alimenter l'élément chauffant du compresseur. Mettez le système sous tension durant 12 heures avant le démarrage afin de protéger le compresseur.

Vérifiez si les raccordements du tuyau d'évacuation et les connexions des câbles sont corrects.

Acheminez le tuyau d'évacuation en dessous de la sortie de l'unité. Isolez la tuyauterie d'évacuation du condensat pour prévenir la condensation. Installez la tuyauterie d'évacuation avec la pente appropriée, à l'écart des unités intérieures.

Vérification de l'installation

- Vérifiez si la tension (voltage) principale est correcte.
- Vérifiez l'absence de fuites aux joints de tuyaux.
- Vérifiez si le connexion de l'alimentation principale aux unités intérieures et extérieures est correcte.
- Vérifiez si les numéros de série des bornes correspondent bien.
- Vérifiez si le lieu d'installation satisfait les exigences.
- Vérifiez s'il y a trop de bruit.
- Vérifiez si la ligne de connexion est attachée.
- Vérifiez si les tuyaux de réfrigérant et d'évacuation du condensat sont isolées.
- Vérifiez si l'eau est évacuée vers l'extérieur.
- Vérifiez si les unités intérieures sont en place

Exécution du test

Les installateurs doivent tester tout l'équipement. Les procédures de test sont énumérées dans le manuel d'installation. Exécutez les procédures de test selon le manuel et vérifiez si le régulateur de température fonctionne correctement. Lorsque la machine n'arrive pas à démarrer en raison de la température ambiante, on peut suivre les procédures suivantes pour exécuter un fonctionnement compulsif. Cette fonction n'est pas fournie avec le type à télécommande.

- Réglez la commande câblée YR-E17 en mode climatisation/chauffage, pressez le bouton ON/OFF durant 10 secondes pour entrer en mode de climatisation/chauffage compulsif. Pressez le bouton ON/OFF de nouveau pour quitter le fonctionnement compulsif et arrêter la marche du système.

Solutions aux anomalies

Lorsqu'une anomalie apparaît, consultez le code d'anomalie de la commande de ligne ou le nombre de clignotement LED sur le panneau de commande des unités intérieures/de la lampe de « santé » de la fenêtre réceptrice de la télécommande. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour rechercher les descriptions d'anomalies.

Anomalies des unités intérieures

Codes de défaillance à la commande câblée	DEL5 de carte de circuit (unités intérieures) / Lampe de minuterie reçue (télécommande)	Descriptions des anomalies
01	1	Capteur de température ambiante TA de l'U.I.
02	2	Capteur de température de tuyau TC1 de l'U.I.
03	3	Capteur de température de tuyau TC2 de l'U.I.
04	4	Capteur de température de la source de chaleur double de l'U.I.
05	5	EEPROM de l'unité intérieure
06	6	Communication entre les unités intérieure et extérieure
07	7	Communication entre l'unité intérieure et la commande câblée
08	8	Évacuation de l'eau de l'unité intérieure
09	9	Double adresse de l'unité intérieure
0A	10	Réserve
0C	12	Passage à zéro
0E	14	Ventilateur CC
Code de l'unité extérieure	20	Anomalies correspondantes des unités extérieures

REMARQUES

GARANTIE LIMITÉE

Brochez votre reçu ici. Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

Modèles : MVHP*, MVHR*, MVAB*, MVAL*, MVAM*, MVAW*, MVAD*, VP1*, VP4*

Pendant cette période :	Haier Will Replace:
Garantie limitée de 10 ans sur les pièces À partir de la date d'installation initiale	Cette garantie limitée couvre tous les vices de matière et de fabrication des pièces mécaniques et électriques contenues dans le Produit (« Pièces défectueuses ») durant une période de dix (10) ans à partir de la date d'installation initiale. Haier fournira des pièces neuves ou réusinées ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Cette garantie couvre aussi tous les vices de matière et de fabrication du contrôleur de l'appareil durant une période de 1 an. Le contrôleur à distance est couvert par une garantie sur accessoire de un (1) an. Haier fournira, à sa seule discrétion, un contrôleur neuf ou réusiné.
Garantie de 10 ans du compresseur à partir de la date d'installation initiale	Le compresseur contenu dans ce produit est garanti durant une période de sept (10) ans à partir de la Date d'achat. Haier fournira un compresseur neuf ou réusiné ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé.

EN QUOI CONSISTE LA DATE D'INSTALLATION INITIALE

La « Date d'installation initiale » est la date à laquelle l'unité est initialement mise en service par le technicien Haier certifié ou les installateurs, toutes les procédures de mise en service du produit ayant été correctement exécutées et vérifiées d'après la facture de l'installateur. Si la date de l'installation ne peut pas être vérifiée, alors la Date d'installation initiale tombera soixante jours après la date du fabricant, telle que déterminée par le numéro de série du Produit.

EN QUOI CONSISTE LA DATE D'ACHAT

The "Date of Purchase" is the date that the original installation is complete and all product start-up procedures have been La « Date d'achat » est la date à laquelle l'installation initiale a été complétée, toutes les procédures de mise en service du produit ayant été correctement exécutées et vérifiées d'après la facture de l'installateur. Si la date de l'installation ne peut pas être vérifiée, alors la Date d'achat tombera soixante (60) jours suivant la date de fabrication, telle que déterminée par le numéro de série du Produit. Vous devez conserver et être en mesure de fournir votre ticket de caisse d'origine de l'installateur comme preuve de la Date d'achat. Pour une nouvelle construction, la Date d'achat sera celle à laquelle le propriétaire a acquis sa résidence du constructeur

QUELS SONT LES ÉLÉMENTS ADMISSIBLES POUR LA GARANTIE DE 10 ANS

La garantie de 10 ans couvrira les pièces et le compresseur si les conditions suivantes sont satisfaites. Autrement, l'unité sera couverte par la garantie de 1 an sur les pièces et le compresseur.

- L'installation et la mise en service ont été réalisées selon les instructions de Haier.
- Toute l'installation de la tuyauterie, y compris le brasage, a été réalisée selon les instructions de Haier.
- La charge appropriée de réfrigérant a été mesurée et calculée au moment de la mise en service.

La garantie se sera plus en vigueur si l'équipement est retiré du site de l'installation initiale.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE D'INSTALLATION OU DE RÉPARATION

Communiquez avec votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Tous les services d'installation et de réparation doivent être réalisés par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé. L'omission de recourir à un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé pour l'installation de ce Produit annule toute garantie couvrant ce Produit.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

- Les dommages résultant d'une installation incorrecte.
- Les dommages survenus pendant l'expédition.
- Les vices qui ne sont pas attribuables à la fabrication (c.-à-d. matière et main-d'œuvre).
- Les dommages résultant d'un mauvais usage, d'un abus, d'un accident, d'une modification, d'un manque de soins appropriés et/ou d'un entretien régulier, ou d'une tension ou d'un courant électriques incorrects.
- Les dommages résultant d'une inondation, d'un incendie, du vent, de la foudre, d'un accident ou de conditions similaires.
- Les dommages résultant d'une installation ou d'autres services réalisés par une personne qui n'est pas un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé.
- La main-d'œuvre et les services connexes pour la réparation ou l'installation du Produit.
- Un Produit acheté auprès d'un revendeur en ligne.
- Les dommages résultant de l'exposition du Produit à une atmosphère qui comporte des substances corrosives ou des niveaux élevés de particules (telles que suie, aérosols, vapeurs, graisse).
- Un Produit vendu et/ou installé à l'extérieur des cinquante (50) États des États-Unis, du district de Columbia ou du Canada.
- Les piles pour le contrôleur et les autres accessoires fournis avec le Produit pour l'installation (p.ex. flexible en plastique).
- L'entretien normal tel que le nettoyage des serpentins et des filtres et la lubrification.
- Un Produit installé dans un immeuble occupé par de(s) non propriétaire(s) s'il n'a pas fait l'objet d'un entretien annuel par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé (preuve requise).

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE ENREGISTRÉE STANDARD DE 10 ANS

Tous les « Produits intérieurs et extérieurs » identifiés dans l'Annexe 1, enregistrés par l'installateur ou le Propriétaire initial dans un délai de soixante (60) jours à partir de la Date d'achat, recevront une Garantie limitée enregistrée standard qui sera identique à la Garantie de base standard, excepté que la période de la Garantie limitée sur les pièces et la Garantie limitée sur le compresseur sera de dix (10) ans. Tout Produit non enregistré dans un délai de soixante (60) jours à partir de la date d'achat sera assujéti à la Garantie de base standard. Certains États et provinces ne permettent pas que les périodes de la garantie soient assujétiées à l'enregistrement; dans ces États et provinces, ce sont les périodes plus longues de la Garantie limitée sur les pièces et la Garantie limitée sur le compresseur qui s'appliquent.

CETTE GARANTIE LIMITÉE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER

Le recours autorisé dans cette garantie est exclusif et il est accordé en remplacement de tout autre recours. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Certaines États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits particuliers et il peut exister d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Cette garantie couvre les appareils dans les cinquante (50) États des États-Unis, du district de Columbia ou du Canada. Cette garantie est attribuée par GE Appliances, une compagnie Haier, Louisville, KY 40225.

ANNEXE 1

La définition de « Produit » correspond aux unités bibloc sans conduits de marque Haier. Le « Produit » comporte deux (2) sous-catégories de biens : Les « Produits intérieurs et extérieurs » et les « Produits d'installation sélectionnés », définis davantage ci-dessous : Les « Produits intérieurs et extérieurs » peuvent aussi être identifiés par les descriptions des numéros de modèle suivants : 1U*, 2U*, 3U*, 4U*, AB*, AD*, AL*, AM*, AW*, AF*, MVA* MVH*. Les « Produits d'installation sélectionnés » sont identifiés par les descriptions de numéros de modèle suivants : PB-* FQG-*, AH1-*, MS1-* et MS3-*.



Installation Instructions
Installation Manuel
Instrucciones de instalación

MRV Indoor Unit
Unité intérieure MRV
Unidad Interior MRV

MVAL007ME2AA
MVAL009ME2AA
MVAL012ME2AA
MVAL015ME2AA
MVAL018ME2AA
MVAL024ME2AA
MVAL030ME2AA
MVAL036ME2AA
MVAL042ME2AA
MVAL048ME2AA

Design may vary by model number.

L'aspect peut varier selon le numéro de modèle.

El diseño puede variar según el número de model.



ÍNDICE

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	4
MANUAL DEL PROPIETARIO	6
PIEZAS Y FUNCIONES	4
MANTENIMIENTO	6
CONTROL DE FALLAS	9
PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN	11
CABLEADO ELÉCTRICO	13
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO Y CÓDIGO DE FALLAS	17
GARANTÍA LIMITADA	18

MANTENIMIENTO DE REGISTROS

Gracias por adquirir este producto de Haier. Este manual de instalación le ayudará a lograr el mejor rendimiento de su nueva unidad.

Número de modelo

Para referencia futura, registre el modelo y número de serie ubicados en la etiqueta que se encuentra en el lateral de su acondicionador de aire/ bomba de calor, y la fecha de compra.

Número de serie

Abroche su comprobante de compra a este manual, como ayuda para acceder al servicio de la garantía de ser necesario.

Fecha de compra

Para registrar su nuevo sistema Sin Conducto de Haier, visite **<http://www.haierductles.com/product-registration>** e ingrese la información del número de modelo/ serie en esta página. Para acceder a la garantía del compresor y de las piezas por 10 años, es necesario realizar un registro dentro de los 60 días desde el momento de la instalación.



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

⚠ WARNING

Para su seguridad, se deberán seguir las instrucciones de este manual a fin de minimizar riesgos de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

- Dé a este equipamiento el uso para el cual fue diseñado únicamente, como se describe en este manual.
- Esta bomba de calentamiento se deberá instalar de forma apropiada de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usada
- Todos los cables deberán ser adecuados al amperaje que figura en la placa de especificaciones técnicas. Use cables de cobre únicamente.
- Todo el trabajo eléctrico deberá ser completado por un electricista calificado y de acuerdo con los códigos de construcción locales y nacionales.
- Todo el servicio técnico deberá ser realizado por un individuo calificado.

Para cualquier reparación sobre el sistema de refrigeración sellada, las regulaciones federales solicitan que el trabajo sea realizado por un técnico que posea una certificación Clase II o Universal.

- Todos los acondicionadores de aire contienen refrigerantes, los cuales de acuerdo con la ley federal deberán ser retirados antes de deshacerse del producto. Si se deshará de un producto viejo que posee refrigerantes, consulte a la compañía a cargo del manejo de productos descartados.
- Estos sistemas de bombas de calentamiento R-410A requieren que los contratistas y técnicos usen herramientas, equipamientos y estándares de seguridad aprobados para su uso con este refrigerante. NO use equipamiento certificado sólo para el refrigerante R22.

⚠ WARNING

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Puede ocasionar lesiones o la muerte.

- Una conexión a tierra es esencial antes de realizar al conexión al suministro de corriente.
- Desconecte todos los suministros de corriente eléctrica conectados antes de realizar el servicio técnico.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o en cualquiera de sus extremos.

⚠ WARNING

RIESGO DE INCENDIO. Puede ocasionar lesiones o la muerte.

- No guarde ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores inflamables o líquidos cerca de éste o de otros electrodomésticos.

⚠ WARNING

Este electrodoméstico no deberá ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que cuenten con supervisión o instrucción con relación al uso de este electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deberán ser supervisados a fin de asegurar que no se juegue con el electrodoméstico.

Para fin de evitar el riesgo de sofocación, mantenga la bolsa plástica o la película fina usada como material de embalaje alejada de niños pequeños.

Asegúrese de que no ingrese ningún material externo (aceite, agua, etc.) en la tubería del refrigerante. Selle los extremos de la tubería del refrigerante antes del almacenamiento.

Con propósitos de instalación, asegúrese de usar las piezas suministradas por el fabricante u otras piezas que sean indicadas. El uso de piezas no indicadas podrá ocasionar accidentes graves tales como fallas de la unidad, pérdidas de agua, descargas eléctricas, o incendios.

El suministro de corriente indicado para este producto es de 208/230 VAC/60hz/1PH. Verifique que el voltaje se encuentre en el rango entre 187~253 antes de encender el equipamiento.

El suministro de corriente a la bomba de calentamiento se deberá realizar desde un circuito dedicado que cumpla con los requisitos de ampacidad de un circuito de empalmes.

Use un disyuntor con circuito de empalmes especial y un receptáculo que coincida con la capacidad del circuito de corriente de la bomba de calor. (Realice la instalación de acuerdo con el estándar técnico local para equipamientos eléctricos).

No extienda el cable de corriente.

Realice el cableado de acuerdo con los estándares, de modo que el acondicionador de aire pueda ser operado de forma segura y favorable.

Instale un disyuntor con circuito de empalmes especial para pérdidas, de acuerdo con las leyes y regulaciones relacionadas y los estándares de la compañía eléctrica.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

⚠ CAUTION

Se recomienda enfáticamente no abrir o cerrar las válvulas de detención cuando la temperatura exterior sea inferior a -5°F (-21°C), ya que esto podrá ocasionar pérdidas de refrigerante.

Asegúrese de que el encendido esté activado durante por lo menos 12 horas, luego de períodos de haber estado apagado en un ambiente de 32 °F (0° C) o menos.

No toque las aletas de la bobina. Tocar las aletas del serpentín podrá producir daños sobre las aletas o lesiones personales tales como rupturas de la piel.

Asegúrese de que la capacidad del circuito de corriente sea adecuada a todas las cargas conectadas al panel del servicio eléctrico. Incremente la capacidad del conductor y del panel si las cargas totales de corriente superan la capacidad de la fuente de corriente.

Si la corriente provista se encuentra por debajo de los requisitos indicados en la placa de especificaciones técnicas del equipamiento, comuníquese con la empresa proveedora del servicio de corriente.

Asegúrese de instalar un disyuntor de la capacidad especificada.

La regulación de cables y disyuntores difiere de acuerdo a

cada localidad; consulte las reglas locales.

No use tuberías de refrigerante existentes.

Use una tubería de refrigerante que esté limpia y libre de cualquier contaminación que pueda ocasionar daños sobre el sistema incluyendo azufre, óxido de cobre, suciedad, astillas metálicas, polvo, aceite o agua.

Evite soldar tuberías. Use una tubería de cobre de una longitud continua, ya que el óxido formado a través de técnicas de soldadura inadecuadas podrán dañar el equipamiento.

No use tuberías de cobre que posean una parte colapsada, deformada o descolorida (especialmente en la superficie interior). De otro modo, la válvula de expansión o la tubería capilar se podrán bloquear con contaminantes.

El tamaño inadecuado de una tubería reducirá el rendimiento. El pico de presión del R410A es muy superior al del R22. Use tuberías de cobre con un grosor de pared adecuado.

A fin de evitar la rotura de la tubería, evite realizar curvaturas pronunciadas. Curve la tubería generando un radio de curvatura de 4 pulg. (100 mm) o más.

Si la tubería es curvada de forma repetida en el mismo lugar, la misma se romperá.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA MÁS AYUDA, VISITE HAIERAPPLIANCES.COM O LLAME A LA LÍNEA DE AYUDA AL CONSUMIDOR AL 877-337-3639.

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones en su totalidad y atentamente.

- **IMPORTANTE** — Conserve estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** — Cumpla con todos los códigos y ordenanzas gubernamentales.
- **Nota para el Instalador** — Asegúrese de que el Comprador conserve estas instrucciones.
- **Nota para el Comprador** — Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de habilidad** — La instalación de este sistema de bomba de calentamiento split deberá ser realizada por un técnico licenciado y certificado (para manejar el refrigerante R-410A, recuperación, etc.) y por un electricista calificado.
- La correcta instalación del producto es responsabilidad del instalador.
- Cualquier falla en el producto debido a una instalación inadecuada no estará cubierta por la garantía limitada.
- Para su seguridad personal, este sistema deberá estar conectado adecuadamente a tierra.
- Los dispositivos de protección (fusibles o disyuntores) aceptables para la instalación aparecen especificados en la placa de cada unidad.
- Asegúrese de evitar cableados al realizar la instalación.

⚠ CAUTION

- Los cables eléctricos de aluminio podrán presentar problemas especiales — consulte a un electricista calificado.
- Cuando la unidad se encuentre en la posición STOP (Detenido), aún llegará voltaje a los controles eléctricos.

MANUAL DEL PROPIETARIO

Información Importante:

- El modelo de su acondicionador de aire se podrá actualizar o cambiar cada cierto período de tiempo, a medida que los Productos Haier son mejorados.
- Los sistemas múltiples de acondicionadores de aire de las series MRV adoptan el modo de funcionamiento consistente, donde todas las unidades interiores deben funcionar en el mismo modo; ya sea de calefacción o refrigeración.
- La unidad del acondicionador de aire se deberá cargar durante 12 horas antes de su uso, a fin de proteger el compresor.
- Todas las unidades interiores asociadas con el mismo sistema de refrigeración deberán contar con un interruptor de desconexión eléctrica y una fuente de corriente en común.

Funciones del Producto:

1. La instalación suspendida de la unidad interior ahorra espacio.
2. Pantalla de error y códigos de fallas automática
3. Controlador central opcional
4. El sistema reiniciará su funcionamiento en el último modo de funcionamiento en caso de un corte de corriente.

⚠ WARNING

- El cableado del suministro de corriente deberá ser reemplazado por el fabricante o por un contratista calificado en caso de sufrir daños, a fin de evitar riesgos o lesiones.
- Este equipo no deberá ser usado ni reparado por personal que no haya sido entrenado de forma apropiada sobre su funcionamiento y mantenimiento.
- Se deberá supervisar y mantener a los niños alejados de este equipo.
- Este equipo no fue diseñado para su funcionamiento a través de un temporizador externo o de un sistema de control remoto separado.
- Mantenga el equipo y su cable fuera del alcance de los niños.

5. Entiendo que todos los controladores se adquieren por separado en el caso de los productos MRV.

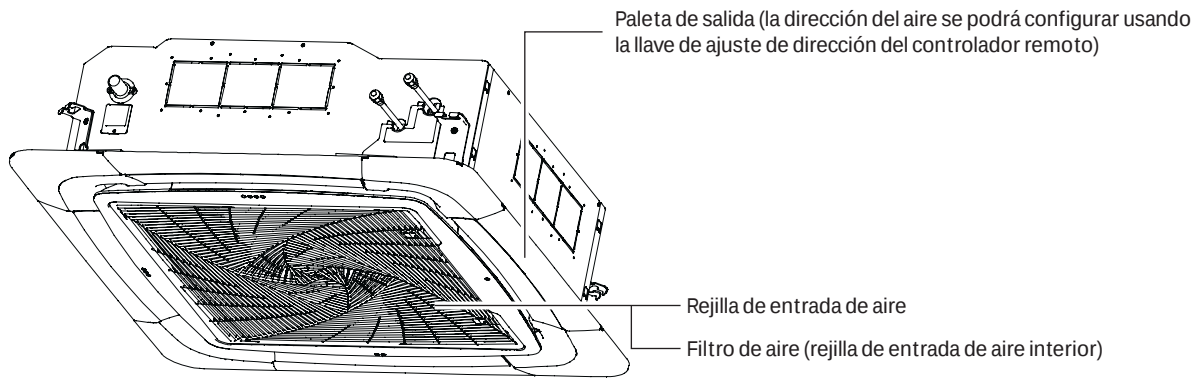
Condiciones de Funcionamiento:

A continuación figuran las condiciones de funcionamiento normal:

Rango de Funcionamiento del Acondicionador de Aire				
Refrigeración Seca	Interior	Máx.	DB: 90°F (32°C)	WB: 74°F (23°C)
		Mín.	DB: 64°F (18°C)	WB: 57°F (14°C)
	Exterior	Máx.	DB: 115°F (46°C)	WB: 79°F (26°C)
		Mín.	DB: 23°F (-5°C)	
Calefacción	Interior	Máx.	DB: 80°F (27°C)	
		Mín.	DB: 59°F (15°C)	
	Exterior	Máx.	DB: 75°F (24°C)	WB: 59°F (15°C)
		Mín.	DB: -4°F (-20°C)	

PIEZAS Y FUNCIONES

Unidad Interior



MANTENIMIENTO

⚠ WARNING

- El cableado del suministro de corriente deberá ser reemplazado por el fabricante o por un contratista calificado en caso de sufrir daños, a fin de evitar riesgos o lesiones.
- Este equipo no deberá ser usado ni reparado por personal que no haya sido entrenado de forma apropiada sobre su funcionamiento y mantenimiento.
- Se deberá supervisar y mantener a los niños alejados de este equipo.
- Este equipo no fue diseñado para su funcionamiento a través de un temporizador externo o de un sistema de control remoto separado.
- Mantenga el equipo y su cable fuera del alcance de los niños.

Mantenimiento del Filtro:

Limpie el filtro de aire y la parrilla de entrada de aire.

- No retire el filtro de aire excepto para su limpieza o en caso de fallas.
 - Limpie el acondicionador de aire con mayor frecuencia cuando el equipo esté funcionando en un ambiente con polvo (como máximo cada dos semanas).
1. Retire la rejilla de retorno de aire como se muestra a continuación: presione sobre los dos bloqueos de la parrilla (como se muestra en la Fig. 1), de forma suave levante la misma sobre un ángulo de 45 grados (como se muestra en la Fig. 2) y luego retire la parrilla de entrada de aire.
 2. Desmonte el filtro: presione la estructura exterior de la parrilla de entrada de aire, y dibuje el ángulo de base del filtro para desconectar los bloqueos, y retire el filtro (como se muestra en la Fig. 3).

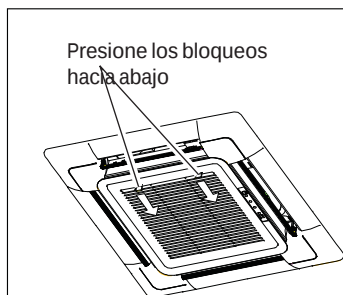


Fig. 1

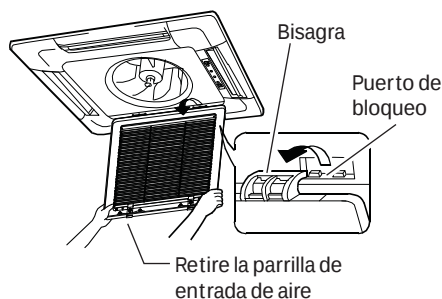


Fig. 2

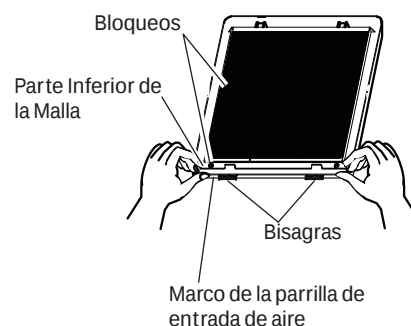


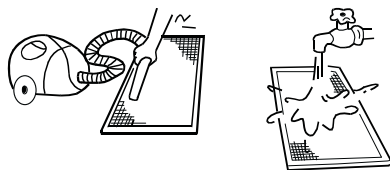
Fig. 3

Limpieza del Filtro de Aire:

Limpie el filtro de aire con una aspiradora o agua para eliminar el polvo.

Para polvos pesados, use la aspiradora o directamente rocíe jabón suave sobre la parrilla de entrada de aire, y luego limpie la misma con agua después de remojar la misma por 10 minutos.

(A) Retire el polvo con un recolector de polvo.



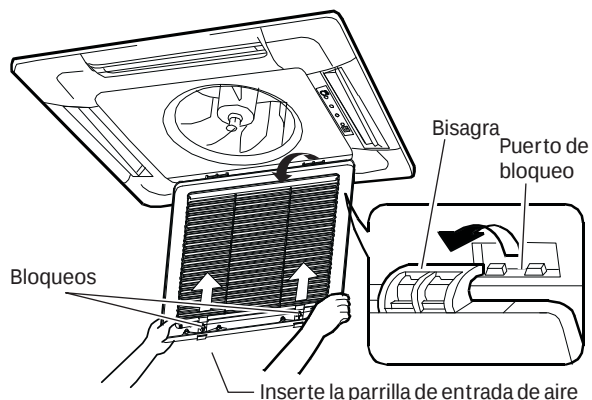
(B) Para el polvo pesado, use un cepillo y un detergente suaves para realizar la limpieza.

(C) Enjuague con agua y jabón y seque en un lugar fresco.

NOTA: No realice la limpieza con agua caliente, 122°F (50°C), para evitar desgastes o distorsiones.

Instalación del Filtro de Aire y de la Parrilla de Entrada de Aire :

1. Montaje del filtro: proceso opuesto al desmontaje del filtro (como se muestra en la Fig. 3 en la página anterior).
2. Montaje de la parrilla de entrada de aire: como se muestra en la figura derecha, sujete los bloqueos sobre la parrilla como lo indican las flechas, coloque el lateral con las bisagras en la puerta de bloqueo, y luego coloque el lateral con los bloqueos en el marco del panel. Libere los bloqueos para posicionar la parrilla, luego de constatar que esta última esté nivelada con la parte inferior del marco del panel.



Limpieza de las paletas de salida de aire y del marco:

- Limpie las mismas con una tela suave y seca.
- Si no se logra eliminar el polvo, se recomienda agua o un limpiador neutral en seco.

⚠ WARNING

- No use gasolina, benceno, diluyentes, polvo para pulir o líquido insecticida para su limpieza.
- No realice la limpieza con agua caliente que supere los 122°F (50°C), para evitar desgastes o distorsiones.

Limpieza de las rejillas:

- Se deberá tener cuidado al limpiar las rejillas a fin de evitar daños. Use una tela húmeda y detergente suave.

CONTROL DE FALLAS

Por favor controle lo siguiente antes de comunicarse con el servicio de reparación.

Todos estos no son problemas	Síntomas	Razones
	Ruido de agua corriente	Se escucha el ruido del agua corriente durante el inicio del funcionamiento, durante el funcionamiento o inmediatamente después de detener el funcionamiento. Cuando se escuche durante 2 o 3 minutos al comenzar, es posible que el sonido se vuelva más fuerte, ya que es el sonido de la circulación del refrigerante o el sonido del drenaje del agua condensada.
	Sonido de crujido	Durante el funcionamiento, es posible que el acondicionador de aire produzca el sonido de un crujido, el cual es causado por los cambios de temperatura del intercambiador de calor.
	Olor desagradable en el aire de salida	Este olor horrible podrá ser ocasionado por los materiales orgánicos de paredes, alfombrados, muebles, humo de cigarrillo y cosméticos que se acumulan en la parte exterior de la bobina de refrigerante.
	Indicador de funcionamiento parpadeante	Al volver a encenderlo luego de un corte de corriente, encender el interruptor de corriente manual mostrará el parpadeo del indicador de funcionamiento.
	Indicador de espera	Exhibido cuando el control es configurado en el modo de refrigeración o calefacción y el modo de funcionamiento de la corriente es opuesto a la configuración requerida.
	La unidad de interior inactiva aún posee sonido de refrigerante que circula y temperaturas radiantes	Cierto flujo de refrigerante puede pasar a través de las unidades de interior inactivas, a fin de evitar que el aceite y el refrigerante bloqueen la válvula de dosificación. Este flujo podrá producir como resultado cierta temperatura radiante y ruido.
	Sonido de clic al encender la unidad	El sonido es realizado debido al reinicio de la válvula de expansión cuando la unidad es encendida.
Por favor realice otro control.	Comienza o deja de funcionar de forma automática	Controle que se encuentre configurado en Timer - ON (Temporizador – ENCENDIDO) y Timer - OFF (Temporizador – Apagado).
	Falla de funcionamiento	Controle si existe una falla de energía. Controle si el fusible de suministro y el disyuntor están desconectados. Controle si la unidad está presentando alguna falla. Controle si se muestra el símbolo de espera. Esto se debe a que otras unidades interiores conectadas a la misma unidad exterior están funcionando en el modo opuesto. El sistema no puede calentar ni enfriar de forma simultánea.
	Malos efectos de refrigeración y calefacción	El sonido es realizado debido al reinicio de la válvula de expansión cuando la unidad es encendida. Asegúrese de que las puertas y ventanas se encuentren cerradas. Controle que no haya filtros sucios o con aire bloqueado. Asegúrese de que la velocidad del ventilador no sea demasiado baja. Asegúrese de que el control de temperatura se encuentre configurado de forma correcta.

Bajo las siguientes circunstancias, de forma inmediata detenga el funcionamiento, desconecte el interruptor de suministro manual y comuníquese con el personal del servicio de postventa.

- Cuando los botones del control no funcionen.
- Cuando los disyuntores se desconecten de forma repetida.
- Cuando la unidad exterior esté bloqueada con hielo u objetos extraños.
- Cuando el sistema no se reinicie una vez restablecida la corriente.
- Cuando el sistema funcione de forma atípica.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ WARNING

Proteja la máquina de vientos fuertes y terremotos asegurando la base de la misma. Realice la instalación de acuerdo con los códigos de construcción locales o nacionales. Una instalación inadecuada podrá ocasionar lesiones personales y daños sobre la propiedad. .

⚠ CAUTION

- Elija una ubicación adecuada para la instalación.
- Evite los lugares con alto nivel de salinidad (agua salada) y altos niveles de gas de azufre. La corrosión y daños sobre la unidad no estarán cubiertos por la garantía.
- Evite el exceso de aceite (incluyendo aceite mecánico) y vapor. Esto podrá reducir la eficiencia y rendimiento del producto.
- Evite las áreas donde las máquinas generen ondas electromagnéticas de alta frecuencia; esto podrá generar problemas de control.

Seleccione los siguientes lugares para instalar las unidades interiores:

- (1) Donde haya suficiente espacio para la unidad sobre el cielorraso;
- (2) Donde las tuberías de desagüe puedan estar bien posicionadas;
- (3) Donde la distancia entre el puerto de salida de aire de la máquina y el piso no sea superior a 8.86 pies (2.7 m);
- (4) Donde la entrada y salida de aire de las unidades interiores no se encuentren bloqueadas;
- (5) Donde la estructura sea lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la unidad;
- (6) Donde no haya objetos que puedan ser dañados por el agua en caso de ocurrir pérdidas de condensados.
- (7) Evite demasiada proximidad con televisores y radios.

Espacio de Instalación:

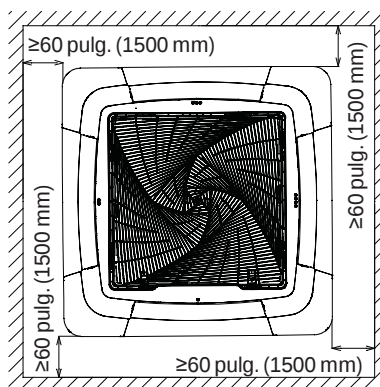
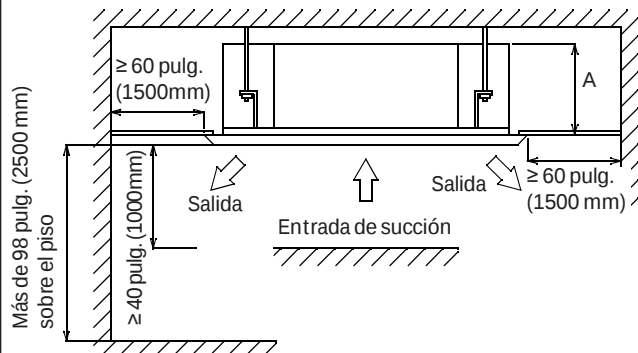
- Asegúrese de que haya suficiente espacio para la instalación y mantenimiento (consulte los siguientes cuadros).
- La altura de la instalación se deberá mantener dentro de los 8.86 pies (2.7 m).
- Es más difícil hacer soplar el aire hacia abajo hasta alcanzar el piso; por lo tanto, evite realizar la instalación a más de 9 pies de altura.

Herramientas Requeridas para la Instalación:

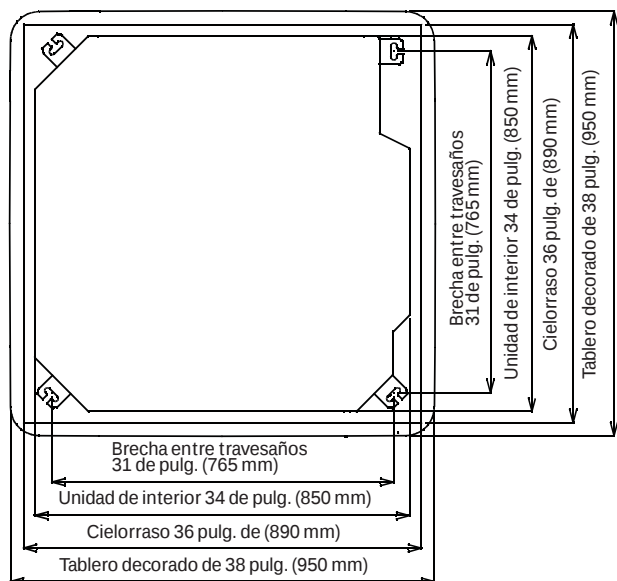
- Soplete para soldar
- Aleación de soldadura de cobre, fósforo y plata del 15%
- Pelacables
- Solución de jabón y agua o detector de pérdidas de gas
- Llave dinamométrica
- 17 mm, 22 mm, 26 mm
- Cortatubos
- Escariador
- Abocardador
- Cuchillo filoso
- Cinta de medición
- Nivel
- Bomba de vacío
- Medidor de micrones
- Nitrógeno
- Adaptador para Mini Split AD-87 (1/4" F a 5/16")
- Cinta no adhesiva
- Cinta Adhesiva
- Cableado eléctrico

Space required for installation,
unit: in(mm)

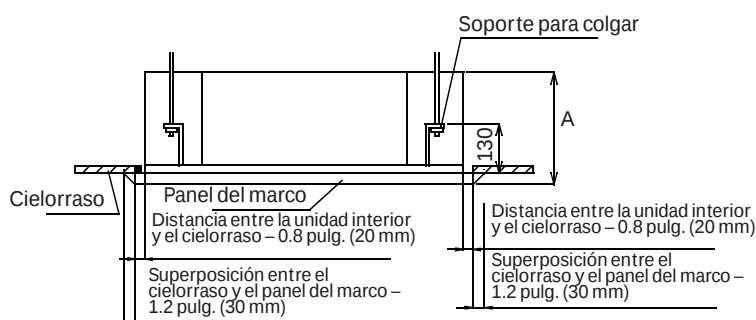
Modelo	A
AB07VMRERAB	8.2 (206)
AB09~15VMRERAB	9 (227)
AB18~30VMRERAB	10.6 (269)
AB36~48VMRERAB	12.3 (311)



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Modelo	A
AB07VMRERAB	236
AB09~15VMRERAB	257
AB18~30VMRERAB	299
AB36~48VMRERAB	341



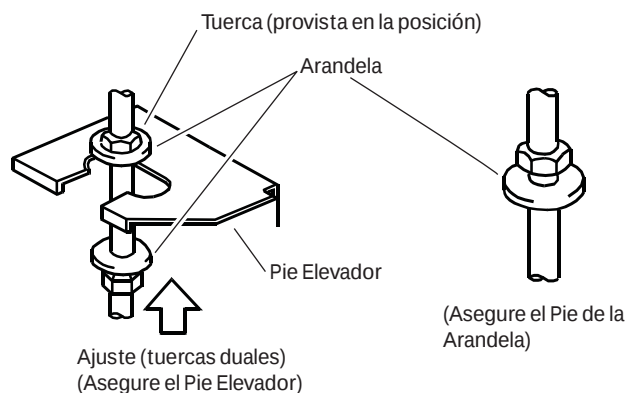
NOTA: Seleccione una ubicación para la instalación de acuerdo con la tubería y el cableado en el cielorraso, y determine la dirección de la tubería antes de colocar la unidad en la posición suspendida.

Colocación Suspendida de la Unidad

1. Marque la ubicación usando la plantilla de cartón.
2. Instale las varillas roscadas de 3/8 pulg. en la estructura usando los tensores apropiados.
3. Agregue tuercas y arandelas en la altura aproximada.
4. Levante la estructura tipo cassette y posicione las varillas roscadas en los 4 sujetadores de montaje sobre cada esquina de la unidad tipo cassette.
5. Ajuste la altura de la unidad de modo que haya 1 pulgada de espacio entre la superficie inferior y la superficie del cielorraso.
6. Usando un nivel, ajuste las tuercas de las varillas roscadas para obtener una lectura nivelada en toda la parte inferior de la unidad de cassette.
7. Ajuste las tuercas superiores para bloquear la unidad en su posición. Se podrá agregar una tuerca adicional en las partes superior e inferior del soporte para bloquearse contra las tuercas de instalación, a fin de evitar que se aflojen debido a la vibración de la unidad.

Ajuste la tuerca sobre la arandela

- Asegúrese de que la unidad interior se encuentre nivelada y que las tuberías de desagüe de plástico permitan el drenaje del agua.
- Controle que la abertura del cielorraso posea un tamaño adecuado antes de instalar el marco de la unidad. El marco deberá estar seguro y nivelado.
- Ajuste los tornillos para hacer que la diferencia de altura entre los dos lados de la unidad interior sea inferior a 0.2 pulg. (5 mm).



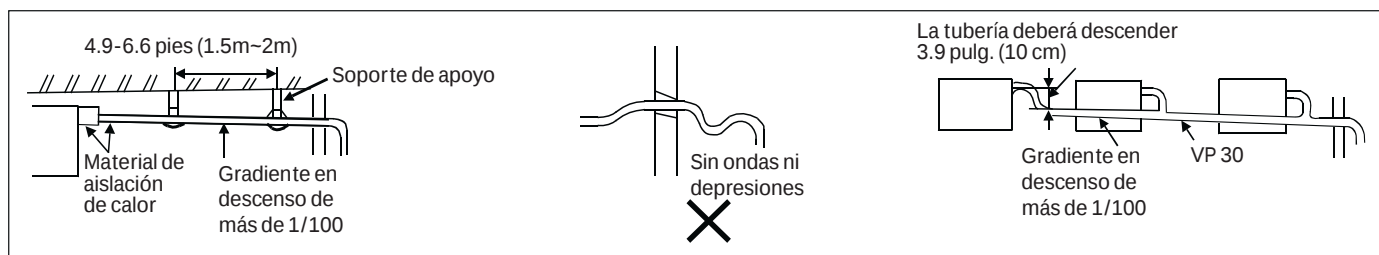
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ CAUTION

- Las tuberías de desagüe se deberán conectar de acuerdo con el manual de instalación para un drenaje correcto.
- Aísle las tuberías de desagüe a fin de evitar la condensación exterior.
- Siga los códigos de plomería locales al conectar la tuberías de desagüe.

Requisitos:

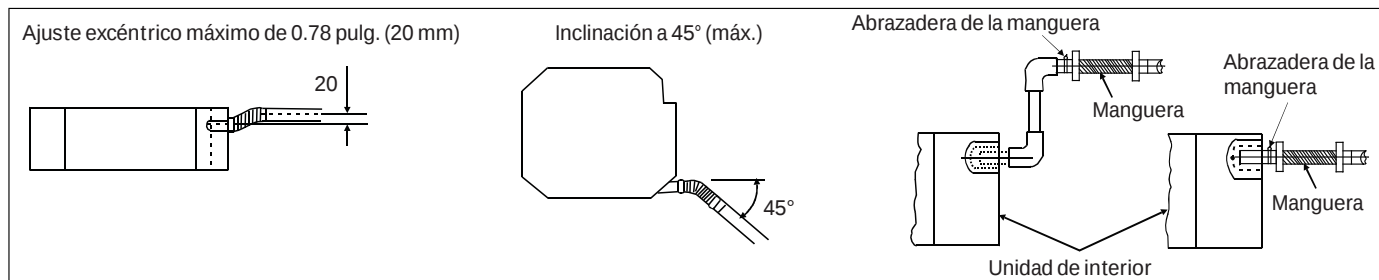
- Todas las tuberías de desagüe de condensados deberán estar aisladas.
- Las tuberías de desagüe deberán poseer un mínimo de $\frac{1}{4}$ " de inclinación por pie; evite hundimientos y depresiones.
- La longitud desarrollada de la tubería de desagüe de condensados no deberá ser superior a 65 pies, y los suspensores de los soportes no deberán tener una separación superior a 5 pies.
- La tubería central deberá estar conectada de acuerdo con el siguiente cuadro.
- Siga los diagramas de la tubería que figuran a continuación para la tubería de desagüe de condensados.



Material de la Tubería	PVC 40 de $\frac{1}{4}$ de pulgada
Material Aislante	Recubrimiento de polietileno grueso de $\frac{1}{4}$ de pulgada

Manguera de Desagüe:

Adhiera el extremo suave de la manguera de desagüe al puerto de desagüe con abrazadera. El extremo duro es de PVC de $\frac{1}{4}$ ". Use pegamento para adherir la tubería de desagüe condensado.

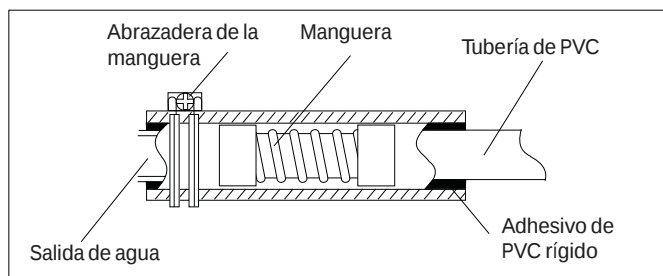


Recubrimiento Aislante:

- La tubería de desagüe deberá estar aislada para evitar la acumulación de condensación y posibles daños sobre el agua.

Elevación de la Tubería de Desagüe:

- La tubería de desagüe se podrá elevar no más de 24 pulg. (360 mm).

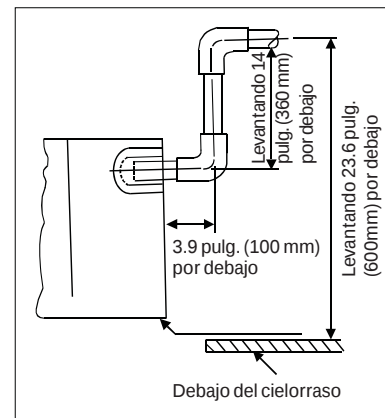
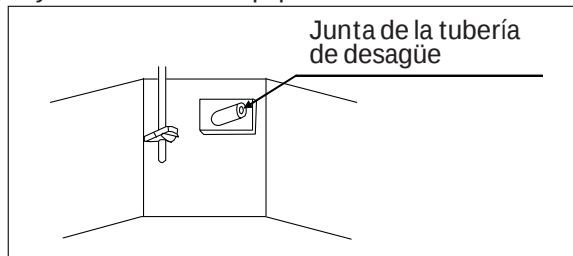


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Prueba de Desagüe

Pruebe la tubería de desagüe para confirmar que no haya pérdidas ni otros problemas con la tubería de desagüe.

- Active el funcionamiento de la refrigeración y agregue agua para controlar el drenaje una vez que el sistema se encuentre completamente instalado y la corriente esté activada.
- Controle el correcto funcionamiento de la bomba llenando la reserva de la bomba con agua y alimentando el equipo.



Longitud Permitida de la Tubería y Diferencia de Altura:

Por favor consulte el software de selección de MRV de Haier.

Materiales y Especificaciones de la Tubería:

Por favor consulte el manual de la unidad exterior.

Carga Adicional de Refrigerante:

Agregue refrigerante de acuerdo con el manual de instalación de la unidad exterior. El agregado de refrigerante R410A deberá ser realizado con una balanza digital, a fin de asegurar que se agregue la cantidad especificada. No permitir esto podrá potencialmente causar problemas de eficiencia o fallas del compresor.

Modelo		AB07VMRERAB	AB09-48VMRERAB
Tamaño de la Tubería en pulg. (mm)	Tubería de gas	Ø1/2 (Ø12.7)	Ø5/8 (Ø15.88)
	Tubería de líquido	Ø1/4 (Ø6.35)	Ø3/8 (Ø9.52)
Material de la Tubería		Tubería de cobre con calificación para R-410A	

Procedimientos de Conexión de la Tubería del Refrigerante:

Conecte todas las tuberías de refrigerante a través de conexiones abocardadas.

- Las llaves duales deberán ser usadas en la conexión de la tubería de la unidad interior.
- Para ajustar la llave de torsión consulte la tabla derecha.



Diámetro Exterior de la Tubería en pulg. (mm)	Torsión de montaje en libras-pulg. (N-m)	Especif. de la Torsión Abocardada pies-libras (N-m)
Ø1/4 (Ø6.35)	104.4 (11.8)	13 (18)
Ø3/8 (Ø9.52)	216.8 (24.5)	30 (40)
Ø1/2 (Ø12.7)	443.7 (49.0)	43 (59)
Ø5/8 (Ø15.88)	693.9 (78.4)	76 (103)

Corte y Extensión

- Corte la tubería hasta la longitud necesaria.
- Escarie el corte para retirar el reborde. Haga esto con la tubería mirando hacia abajo para que los restos caigan.
- Agregue la tuerca abocardada suministrada a la tubería.
- Use el abocardador a 45° para realizar el abocardado.

Conexiones de los Cables:

1. Conexión de las terminales con anillos:

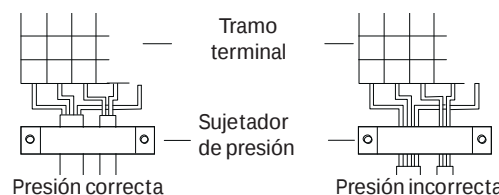
El método de usar una terminal circular se muestra en la figura. Retire el tornillo, conecte el mismo a la terminal luego de colocar el mismo a través del anillo al final del cable y realice el ajuste.

2. Conexión utilizando terminales rectas:

El método de usar terminales rectas se muestra del siguiente modo: afloje el tornillo antes de colocar el cable en el bloque terminal, ajuste el tornillo y confirme que fue ajustado empujando el cable de forma suave.

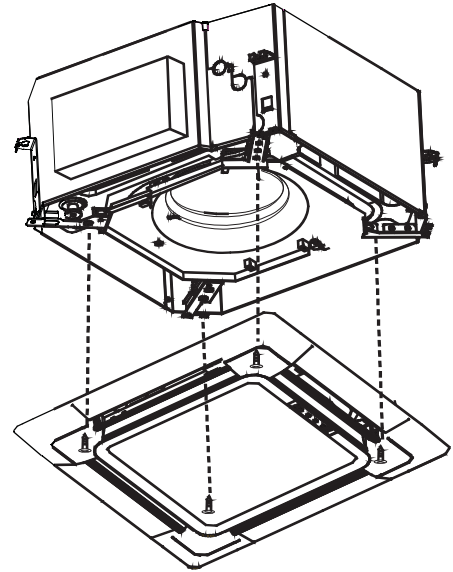
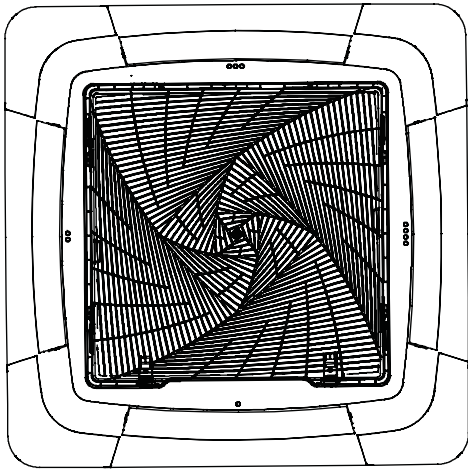
3. Sujete los cables:

Asegure los cables con los sujetadores con amortiguador de refuerzo.

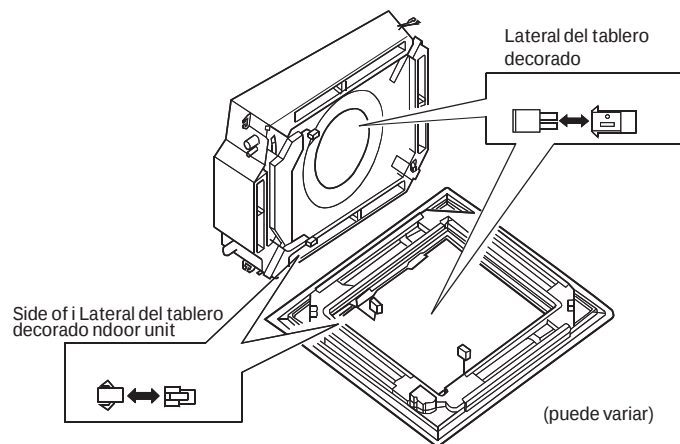


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del marco arquitectónico sobre el cuerpo de la unidad interior:

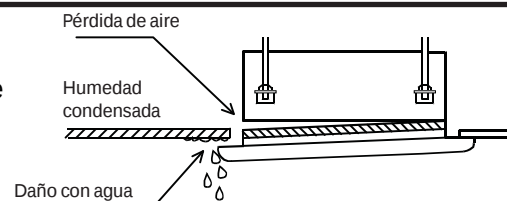


- Oriente el panel de modo que el arnés del cableado pueda alcanzar correctamente la caja de control antes de adherir el panel.
- De forma temporaria cuelgue el panel con los tornillos del gancho.
- Comience a enroscar los tornillos de las esquinas hasta haber comenzado con cada tornillo. Posicione los tornillos del gancho mirando hacia adentro, y termine de ajustar los tornillos de las esquinas.
- Baje el cuerpo de la unidad interior si la junta de gomaespuma no sella el marco.
- Cableado del panel: realice ambas conexiones para la pantalla y los motores de la rejilla.

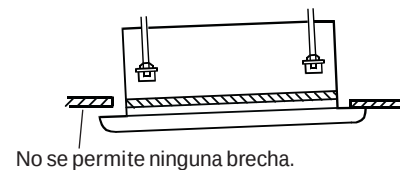


⚠ WARNING

La pérdida de aire podrá hacer que se condense humedad en la superficie del cielorraso y generar daños con agua si el panel no se sella contra la unidad.



La unidad se deberá instalar al nivel del agua para drenar desde la bandeja de condensados.

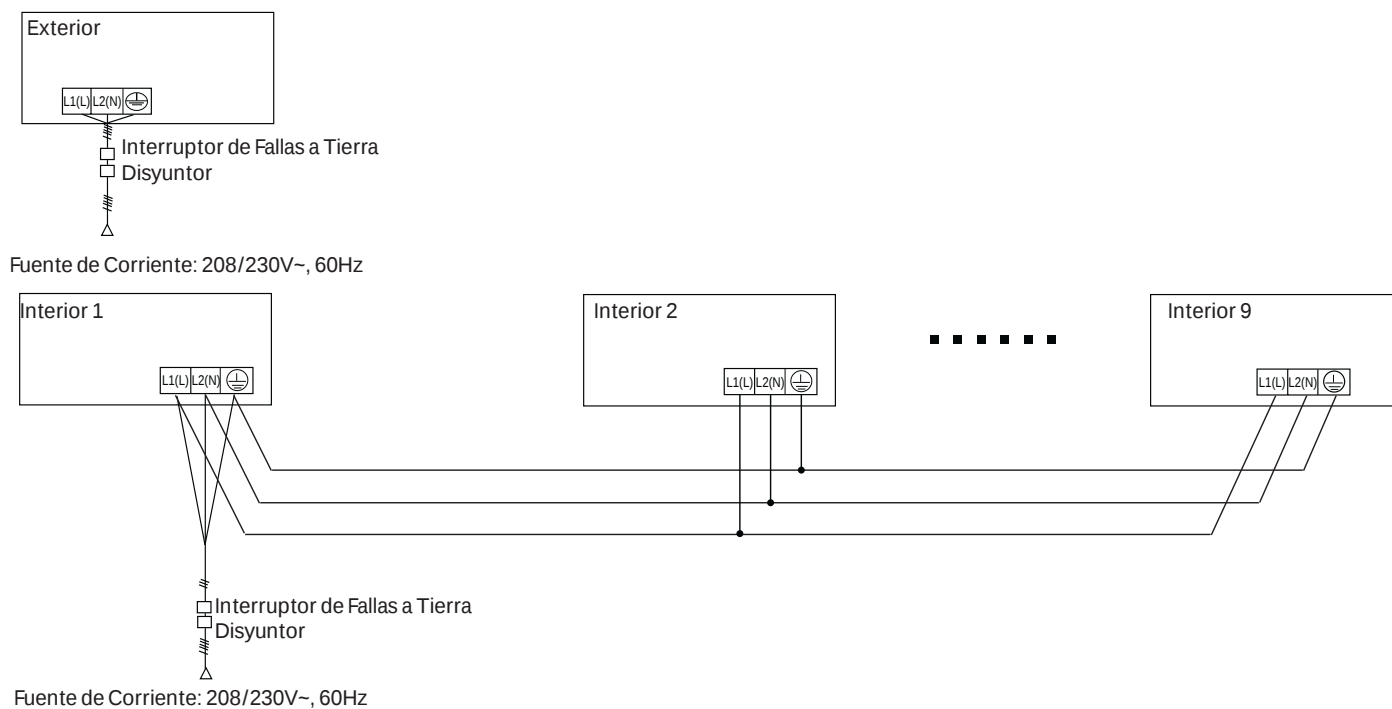


CABLEADO ELÉCTRICO

⚠ WARNING

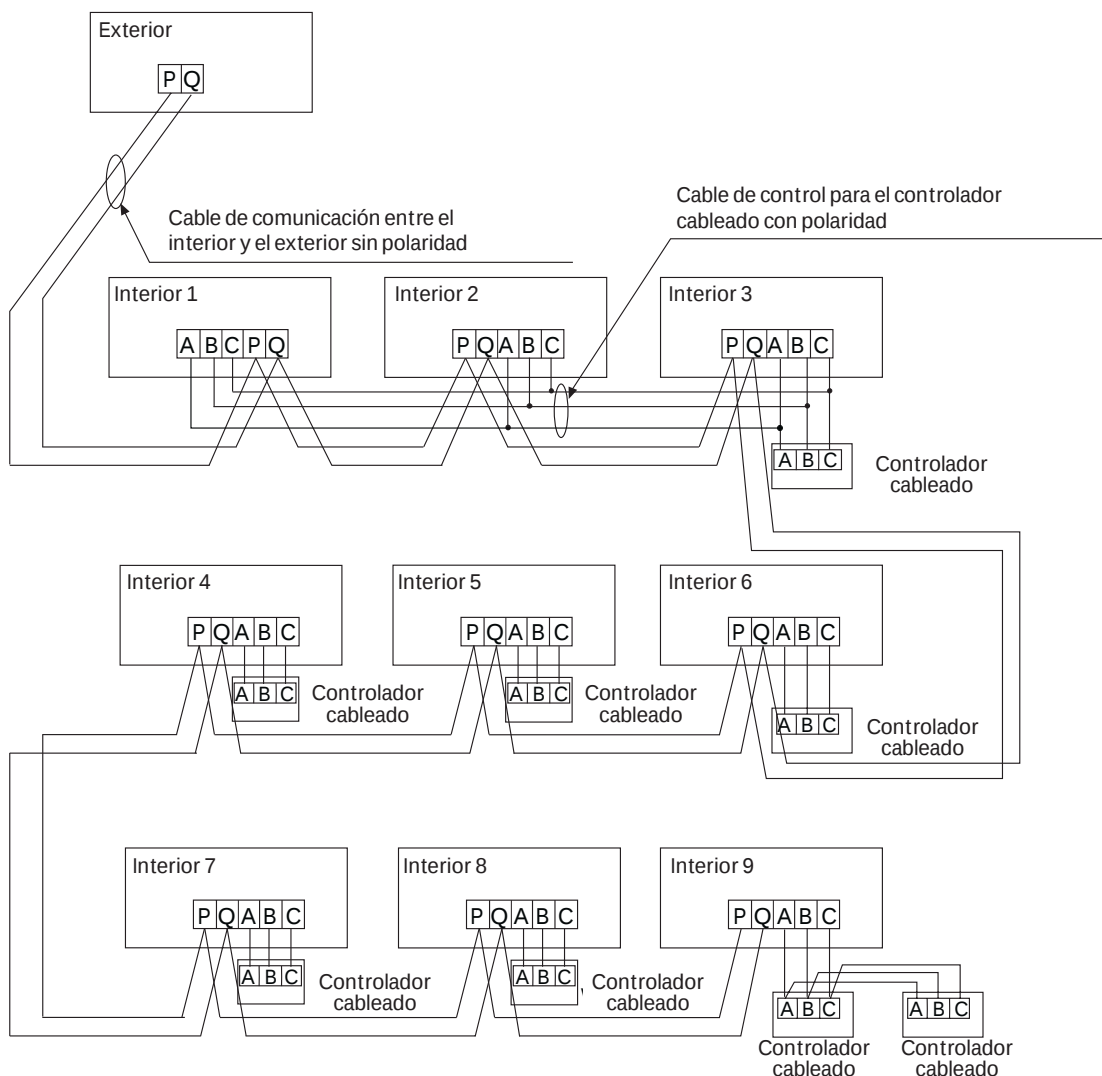
- Siga los códigos locales al seleccionar el calibre del cable y realizar la conexión a la corriente del edificio.
- Use los sujetadores para cables con amortiguador de refuerzo y abrazaderas con conductores de bloqueo para evitar que los cables se corten de los postes terminales.
- La unidad deberá estar conectada a tierra de forma adecuada. No use tuberías de agua o gas, cables a tierra telefónicos ni pararrayos.
- Use sólo un disyuntor del tamaño adecuado. Use sólo conductores de cobre del tamaño adecuado, ya que de otro modo se podrán producir descargas eléctricas.
- La unidad requiere 208/230VAC - 2 cables conductores y 1 a tierra. No neutros.
- Todas las unidades interiores deberán estar conectadas al mismo disyuntor para evitar que algunas de las unidades queden sin conexión mientras otras están conectadas.
- El cableado del controlador y la tubería de refrigerante se podrán acomodar y hacer que funcionen juntas.
- Desconecte la corriente de la unidad exterior e interior antes de realizar el servicio técnico de cualquier componente del sistema.

Cuadro de Suministro del Cableado



- Las unidades interiores y exteriores deberán estar conectadas a disyuntores separados.
- Las unidades interiores deberán compartir un sólo disyuntor eléctrico. Se deberán calcular las especificaciones del disyuntor. Se recomienda que ambas unidades interior y exterior estén conectadas a un RCD y dispositivos de sobretensión.

Signal Wiring Drawing



La unidad exterior, el control central y todas las unidades interiores poseen conexión paralela a través de dos cables sin polaridad. Existen tres formas de conexión del control cableado y las unidades interiores:

- Un control cableado para controlar múltiples unidades; es decir: 2 a 3 unidades interiores, como se muestra en la figura anterior (1 a 3 unidades interiores). La unidad interior 3 es la unidad principal controlada por cables y las demás son las subunidades controladas por cables. El control remoto y la unidad principal (directamente conectada a la unidad interior del control cableado) están conectadas a través de tres cables con polaridad. Otras unidades interiores y la unidad principal están conectadas a través de tres cables con polaridad. SW01 en la unidad principal del control cableado está configurada en 0 mientras que SW01 en otras subunidades de control cableado está configurada en 1, 2 y así sucesivamente. (Por favor consulte la configuración del código A en la página 15).
- Un controlador cableado controla una unidad interior, como se muestra en la figura anterior (unidades interiores 4 a 8). Las unidades interiores y el controlador cableado están conectados a través de tres cables con polaridad.
- Dos controladores cableados controlan una unidad interior, como se muestra en la figura (unidad interior 9). Cualquiera de los controladores cableados se podrán configurar para que sean el control cableado principal, mientras que el otro está configurado para ser el control cableado auxiliar. El control cableado principal y las unidades interiores, y los controles de cableado principal y auxiliar están conectados a través de tres cables con polaridad.

Nota: Para el tipo de conducto de motor de CC/ ESP baja, el CI (PCB) viene con los bloques terminales. Por favor asegúrese de prestar la atención debida para realizar el cableado de acuerdo con las denominaciones. Los cables de corriente y los cables de señal atraviesan el agujero de cables metálico de forma aparte con la manga protectora del cableado de conexión.

CABLEADO ELÉCTRICO

Tamaño del calibre del cableado y tamaño del disyuntor para el cuadro del amperaje interior total. Las pautas actuales del NEC y los códigos locales sobrepasarán este cuadro • The electrical power line and signal line connections must be tight.

Ítems Corriente Total de las Unidades Interiores (A)	Sección Transversal en AWG (mm ²)	Longitud en pulg. (mm)	Corriente Nominal del Disyuntor de Exceso (A)	Corriente Nominal del Disyuntor Residual (A) Interruptor de Fallas a Tierra (mA) Tiempo de Respuesta (S)	Área Transversal del Cable de Señal
< 7	14 (2.5)	65.6 (20)	10	10 A, 30 mA, 0.1S or below	16 AWG (1.25mm ²)
≥ 7 and < 11	12 (4)	65.6 (20)	15	15 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 11 and < 16	10 (6)	82 (25)	20	20 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 16 and < 22	8 (8)	98.4 (30)	30	30 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 22 and < 27	6 (10)	131 (40)	30	30 A, 30 mA, 0.1S or below	

- El cable de corriente eléctrica y las conexiones del cable de señal deberán estar ajustados.
- Cada unidad interior deberá poseer una conexión a tierra.
- El cable de corriente deberá ser medido si supera la longitud permitida.
- Las protecciones del cable de control de todas las unidades interiores y exteriores deberán estar conectadas juntas y a tierra en un punto.
- Los cables de señal no deberán superar los 3280 pies (1000 m).

Cuadro ABC del Controlador Cableado

Longitud del Controlador Cableado en pies (m)	Dimensiones del Cableado en AWG (mm ²)
≤ 820 (250)	Cable de protección principal de 18 (0.72) x 3

- La capa de protección del cable del controlador deberá estar conectado a tierra en el chasis de la unidad exterior.
- La longitud total del cable controlador no deberá ser superior a 820 pies (250 m).

Configuración del Interruptor DIP

- El interruptor DIP está configurado en la posición “On” (Encendido) si se indica “1” en la tabla. El interruptor DIP está configurado en la posición “Off” (Apagado) si se indica “0” en la tabla.
- Los interruptores DIP configurados en On (Encendido) de fábrica están marcados en rojo.

Principios de definición de los interruptores con códigos:

(A) Definition of SW01:

- SW01_1 a 4 se usan para configurar la dirección interior al agrupar múltiples unidades interiores conectadas a un solo controlador cableado YRE16B o YR-E17.
- SW01_5 a 8 configuran la capacidad de la unidad interior (configurado de fábrica). Sólo se debe configurar al reemplazar el tablero.

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Dirección de la unidad interior del controlador cableado (dirección grupal)	[1]	[2]	[3]	[4]	Dirección de la unidad interior del controlador cableado (dirección grupal)
		0	0	0	0	0# (unidad principal controlada por cable) (por omisión)
		0	0	0	1	1# (unidad subordinada controlada por cable)
		0	0	1	1	2# (unidad subordinada controlada por cable)
		0	0	1	1	3# (unidad subordinada controlada por cable)
		...	...	...	...	
		1	1	1	1	15# (unidad subordinada controlada por cable)
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capacidad de la unidad interior	[5]	[6]	[7]	[8]	Capacidad de la unidad interior
		0	0	1	0	9000BTU
		0	0	1	1	12000BTU
		0	1	1	0	18000BTU
		0	1	1	1	24000BTU
		1	0	0	1	30000BTU
		1	0	1	0	36000BTU
		1	0	1	1	42000BTU
		1	1	0	0	48000BTU

(B) Definición y descripción de SW03

- SW03_1 a 8 se usan para configurar la dirección de la unidad interior en el sistema. Configure la dirección sólo si usará el controlador central YCZ-A004. Deje la opción por omisión si no se usará ningún controlador central.

SW03_1	Dirección del modo de configuración	[1]	Modo de configuración de dirección							
		0	Configuración automática (por omisión)							
		1	Dirección configurada con código							
SW03_2 ~ SW03_8	Dirección de la unidad interior configurada con código y dirección con controlador centralizado	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Dirección de la unidad interior	Dirección del controlador centralizado
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Por omisión)	0# (Por omisión)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Nota:

- Configure la dirección por código al conectar el controlador centralizado o entrada o cambie el sistema. Dirección del controlador centralizado = dirección de comunicación +0 o +64.
- SW03_2 = OFF (Apagado), dirección del controlador centralizado = dirección de comunicación +0 = dirección de comunicación.
- SW03_2 = ON (Encendido), dirección del controlador centralizado = dirección de comunicación +64 (se aplica cuando se usa el controlador centralizado y hay más de 64 unidades interiores).

CABLEADO ELÉCTRICO

Configuración del Interruptor DIP del Controlador Cableado YR-E17

Interruptores de Función

Interruptor DIP	Estación Encendida/ Apagada	Función	Configuración por Omisión
Sw1	Encendida	Controlador cableado subordinado	Apagada
	Apagada	Controlador cableado principal	
Sw2	Encendida	Pantalla encendida de la temp. ambiente	Apagada
	Apagada	Pantalla apagada de la temp. ambiente	
Sw3	Encendida	Recopilar temp. ambiente del CI (PCB) de interior	Apagada
	Apagada	Recopilar temp. ambiente del controlador cableado	
Sw4	Encendida	La memoria no volátil no es válida	Apagada
	Apagada	Memoria válida no volátil	
Sw5	Encendida	Protocolo anterior	Apagada
	Apagada	Auto adaptación	
Sw6	Encendida	Reservada	Apagada
	Apagada	Reservada	
Sw7	Encendida	Modelo con paleta hacia Arriba/ Abajo e Izquierda/ Derecha	Apagada
	Apagada	Modelo con paleta hacia Arriba/ Abajo	
Sw8	Encendida	Unidad de aire fresco	Apagada
	Apagada	Unidad general	

Para otras configuraciones del controlador remoto cableado, por favor consulte el manual de controladores.

Ítems de Comparación	Controlador Cableado Principal	Controlador Cableado Subordinado
Función	Todas las Funciones	- ON/OFF (Encendido/ Apagado), Mode (Modo), Fan speed (Velocidad del Ventilador), Temp (Temperatura), Setting (Configuración), Swing (Paleta), Energy saving (Ahorro de energía), Clock function (Función de reloj), Mode Setting (Configuración de modo), Screen Saving (Ahorro en pantalla) y Child lock (Bloqueo para niños) están disponibles. - Cancelar el ícono de limpieza del filtro. - Busque el parámetro detallado y el código de funcionamientos erróneos.

La diferencia entre un controlador cableado principal y subordinado.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO Y CÓDIGO DE FALLAS

Antes de la Prueba de Funcionamiento

- Conecte la unidad al suministro de corriente de las unidades exteriores para energizar el calefactor del compresor. Encienda el sistema por 12 horas antes de comenzar a proteger el compresor.

Controle si las conexiones de la tubería de desagüe y las conexiones de cables son correctas.

Haga funcionar la tubería de desagüe debajo de la salida de la unidad. Aísle la tubería de desagüe de condensados para evitar la condensación. Instale la tubería de desagüe con la pendiente adecuada de forma alejada de las unidades interiores.

Controle la Instalación

- Controle si el voltaje principal es correcto.
- Controle cualquier pérdida en las uniones de las tuberías.
- Controle si la conexión de la corriente principal de las unidades interior y exterior son correctas.
- Controle si los números de serie de las terminales están vinculados de forma adecuada.
- Controle si el lugar de instalación cumple con lo requerido.
- Controle si hay demasiado ruido.
- Controle si la tubería de conexión se encuentra ajustada.
- Controle si las tuberías del refrigerante y de condensación están aisladas.
- Controle si el agua es drenada hacia el exterior.
- Controle si las unidades exteriores se encuentran posicionadas.

Prueba de Funcionamiento

Los instaladores de equipamiento deberán probar todo el equipo. Los procedimientos de prueba figuran en el manual de instalación. Realice los procedimientos de prueba de acuerdo con el manual y controle que el regulador de temperatura funcione de forma correcta. Cuando la máquina no se inicie debido a la temperatura de la sala, se podrán realizar los siguientes procedimientos para activar un funcionamiento compulsivo. La función no es provista para el tipo de control remoto.

- Configure el controlador cableado YR-E17 en el modo de refrigeración/ calefacción, y presione el botón "ON/OFF" (Encender/ Apagar) durante 10 segundos para ingresar en el modo compulsivo de refrigeración/ calefacción. Presione el botón "ON/OFF" (Encender/ Apagar) para interrumpir el funcionamiento compulsivo y detener el funcionamiento del sistema.

Soluciones a Fallas

Cuando se produzca una falla, consulte el código de fallas del control del cableado o el número de parpadeos LED en el panel de control de las unidades interiores/ lámpara de funcionamiento correcto de la ventana receptora del control remoto. Consulte la búsqueda de descripciones de fallas de la tabla siguiente.

Fallas de la Unidad Interior

Código de Falla en el Controlador Cableado	PCB LED5 (Unidades Interiores) / Lámpara del Temporizador con Receptor (Controlador Remoto)	Descripciones de Fallas
01	1	Falla del sensor de temp. ambiente de la unidad interior TA
02	2	Falla del sensor de temp. de la tubería de la unidad interior TC1
03	3	Falla del sensor de temp. de la tubería de la unidad interior TC2
04	4	Falla del sensor de temp. de la fuente de calor dual de la unidad interior
05	5	Falla del EEPROM de la unidad interior
06	6	Falla de comunicación entre las unidades interior y exterior
07	7	Falla de comunicación entre la unidad interior y el control cableado
08	8	Falla del drenaje de agua de la unidad interior
09	9	Falla de la dirección de la unidad interior duplicada
0A	10	Reserva
0C	12	Falla de cruzamiento cero
0E	14	Falla del ventilador de CA
Código de la Unidad Exterior	20	Fallas correspondientes de las unidades exteriores

NOTAS

GARANTÍA LIMITADA

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Modelos: MVHP*, MVHR*, MVAB*, MVAL*, MVAM*, MVAW*, MVAD*, VP1*, VP4*

Por el Período de:	Haier Will Replace:
10 años de garantía limitada de piezas Desde la fecha de la instalación original	Esta garantía limitada cubre todos los defectos de fabricación o de los materiales de las piezas mecánicas y eléctricas pertenecientes al Producto ("Piezas Defectuosas") durante un período de 10 años desde la instalación original. Haier le proveerá piezas nuevas o reparadas, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC. Esta garantía también cubre todos los defectos de fabricación o de los materiales del control de la unidad durante un período de 1 año. El control remoto cuenta con una garantía de accesorios con cobertura por 1 año. Haier brindará un controlador nuevo o reparado, a su propia discreción.
Garantía del compresor de 10 años desde la fecha de instalación original	El compresor perteneciente a este producto posee garantía por un período de 10 años desde la Fecha de Compra. Haier proveerá un compresor nuevo o uno reparado, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC.

CUÁL ES LA FECHA DE LA INSTALACIÓN ORIGINAL

La "fecha de instalación original" es la fecha en que la unidad fue originalmente activada por el técnico o instaladores certificados de Haier, y todos los procedimientos de inicio fueron correctamente completados y verificados en el recibo del instalador. Si la fecha de instalación no puede ser verificada, entonces la Fecha de Instalación Original será de sesenta días luego de la fecha de fabricación, de acuerdo con lo determinado por el número de serie del Producto.

CUÁL ES LA FECHA DE COMPRA

La "Fecha de Compra" es la fecha en que la instalación original fue completada y todos los procedimientos de inicio del Producto fueron adecuadamente completados y verificados en el recibo del instalador. Si la fecha de instalación no puede ser verificada, entonces la Fecha de Compra será de sesenta (60) días luego de la fecha de fabricación, de acuerdo con lo determinado por el número de serie del Producto. Usted deberá guardar y poder brindar su recibo de venta original entregado por el instalador como prueba de la Fecha de Compra. En una edificación nueva, la Fecha de Compra será la fecha en que el dueño le compró la residencia al constructor.

QUIEN CALIFICA PARA LA GARANTÍA DE 10 AÑOS

Se estará calificado para la garantía de 10 años de piezas y del compresor si se reúnen las siguientes condiciones. De otro modo, la unidad estará cubierta por la garantía 1 de año sobre Piezas/ Compresor.

- Complete la instalación y la puesta en marcha de las instrucciones de Haier
- Todo el trabajo de tuberías, incluyendo soldaduras, fue realizado de acuerdo con las instrucciones de Haier
- La carga correcta de refrigerante fue pesada y calculada en el momento de la puesta en marcha

La garantía perderá continuidad si el equipamiento fue retirado de su lugar de instalación original.

CÓMO ACCEDER AL SERVICIO TÉCNICO

Comuníquese con su técnico instalador con licencia de HVAC. Toda la instalación y el servicio deberán ser realizados por un técnico con licencia de HVAC. Si no se solicita el servicio de un técnico con licencia de HVAC para la instalación de este Producto, se anulará toda la garantía sobre este Producto.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- Daños por una instalación inadecuada.
- Daños durante el envío.
- Defectos que no sean de fabricación (es decir: fabricación o materiales).
- Daño por uso inadecuado, abuso, accidente, alteración, falta de cuidado adecuado y/o mantenimiento regular, o voltaje o corriente eléctrica incorrecta.
- Daños como consecuencia de inundaciones, incendios, viento, iluminación, accidentes o condiciones similares.
- Daños de instalación u otros servicios realizados por otra persona que no sea el técnico con licencia de HVAC.
- Trabajo o servicios relacionados con la reparación o instalación del Producto.
- Un Producto comprado a un vendedor minorista a través de Internet.
- Daños como resultado de exponer el Producto a una atmósfera con materiales corrosivos o altos niveles de partículas (tales como hollín, aerosoles, gases, grasa).
- Un Producto vendido y/o instalado fuera de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia o Canadá.
- Baterías del control remoto u otros accesorios provistos con el Producto para su instalación (por ejemplo: manguera de plástico).
- Mantenimiento normal, tal como limpieza de bobinas, limpieza de filtros, y lubricación.
- En caso de un Producto instalado en aplicaciones ocupadas por personas que no son dueños, un Producto que no haya sido mantenido anualmente por un técnico con licencia de HVAC (prueba requerida).

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA LIMITADA ESTÁNDAR REGISTRADA POR 10 AÑOS

Todos los “Productos de Interior y Exterior”, identificados en el Adjunto 1, registrados por el instalador o el Dueño Original dentro de los 60 días desde la Fecha de Compra recibirán una Garantía Limitada Estándar Registrada, la cual será idéntica a la Garantía Estándar Base, excepto que la Garantía de Piezas Limitada tendrá validez por el término de 10 Años y la Garantía Limitada del Compresor será por un término de 10 años. Cualquier Producto que no sea registrado dentro de los 60 días desde la Fecha de Compra estará sujeto a la Garantía Estándar Base. Algunos estados y provincias no permiten que los términos de las garantías estén sujetos a un registro; en dichos estados y provincias se aplican los términos más prolongados para la Garantía de Piezas Limitada y la Garantía del Compresor Limitado.

ESTA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La solución provista en esta garantía es exclusiva y es garantizada en lugar de todas las demás soluciones. Esta garantía no cubre daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre estados y provincias. Esta garantía cubre las unidades que se encuentran dentro de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. Esta garantía es provista por GE Appliances, una empresa de Haier, Louisville, KY 40225.

ADJUNTO 1:

El “Producto” es definido como Unidades con Split sin Conducto de la marca Haier. El “Producto” contiene 2 subcategorías de productos: “Productos de Interior y de Exterior” y “Productos de Instalación Seleccionados”, que son definidos en mayor detalle a continuación: “Los Productos Interior y Exterior” también se pueden identificar por las siguientes descripciones de sus números de modelo: “Productos de Instalación Seleccionados” 1U*, 2U*, 3U*, 4U*, AB*, AD*, AL*, AM*, AW*, AF*, MVA* MVH*, identificados por las siguientes descripciones de números de modelo: PB-* FQG-*, AH1-*, MS1-* y MS3-*